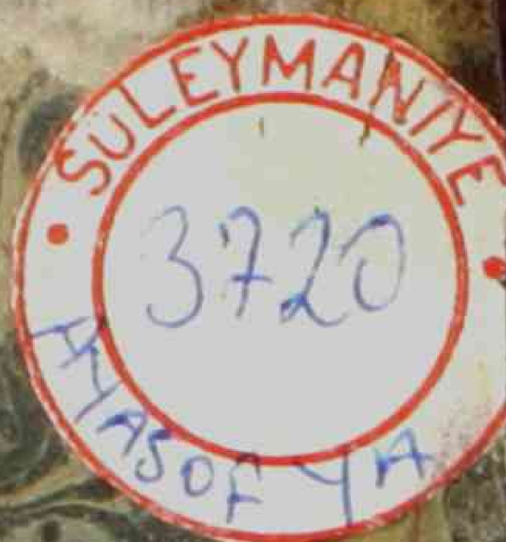

SÜLEYMANİYE
3720
AYASOFYA

اوروده چغتاى توركى
٦٤

I

کتاب عجب نامه
نسخه ٩

آياصوفيه
٢٧٧٠

٢٦١م
١٠٦

ب ا

II

يا كبيكج



قد وقف هذه النسخة الجليلة سلطاننا الأعظم والخاقان المعظم مالك البرين
والبحرين خادم الحرمين الشريفين السلطان ابن السلطان السلطان الغازي محمود خان
وقفا صحيحا شرعيا لمن طالع وانتفع واستفاد العلم وعلم وعمل به
حامد عفى الله عنه أحمد وقد حرره الفقير أحمد شيخ زاده
المفتش بأوقاف الحرمين الشريفين
غفر لهما



هذا كتاب مجرب نامه

بسم الله الرحمن الرحيم

بعد از حمد خدا ودرود مصطفی ای طالب
باصفا اسعدك الله فی الدارین بیلکل
وآکاه اولکم هجرة نبویه نك اعنی تاریخ
مصطفویه نك سكز یوز یتمش اوچ یلی
اولمشدی بو ضعیف نحیف احوج الناس شرف
الدین بن علی بن الحاج الیاس عفی الله عنهم

بحرمة النبی والعباس ایدر عمرم هشتاد پنج
اولمشدی بو عمر قصیر وعمر طویل اچنده مطول
ومختصر کتابلره نظر ایدب اون درت یل دار
الشفاء اماسیه حرسها الله عن البلیه ده طبابت
ایتدوکمدن صکره جمهور اطبادن بعضی
یارنلری بو کمینه دن التماس ایتدیلرکیم
تجربه ایتدوکم تراکیب جمع ایدب بر مختصر
رساله ایدم کیم استعمال وقتنده باقی کتبدن
مستغنی اوله لر چون بلدم که خیر الناس من ینفع

الناس دُر بو اجلدن بر مختصر كتاب يزدم
تا كم بعد اليوم طالبلره ياد كار اوله
مؤلفنى دعاء خير برله ياد ايده لر بو كتاب
اون يدى باب اتدم مجرب نامه ديو آد ويردم
اولكى باب ترياقلرى بلدر ايكنجى باب
معجونلرى ودوالرى بلدر اوچنجى باب مسهلات
وسفوفات بلدر دردنجى باب طلى لرى وضماد
لرى بلدر بشنجى باب قابض دوا لرى ونخود
لرى بلدر التنجى باب فتيله لرى وفرزجه

[يدنجى]
بلدر التنجى باب اشربه ومضمضه سنون
وغرغره لرى بلدر سكزنجى باب ذرورلرى
وكحل لرى كه علتلردن استعمال اولنور بلدر
طقوزنجى باب انواع قرصلرى ولعوق لرى بلدر
اونجى باب شول ذرورلرى بلدركم جراحت
بتورر اون برنجى باب انواع مرهملرى ويا غلرى
بلدر اون ايكنجى باب انواع حقنه لرى
ومفتت الحصاى بلدر اون اوچنجى باب
مغلاب لرى ومسهل لرى ومطبوخلرى ومقى لرى

بلدرر اون دردنجی باب برون قانن دوتجق
دوالری بلدرر اون بشنجی باب انواع حبلری
بلدرر اون آلتنجی باب خناق واغز ودیش
ودلجک دوالرن وغیر مسهل شربتلری بلدرر
اون یدنجی باب سعوطلری وقطورلری
وآبزنلری بلدرر اوکنجی باب تریاقلری
بلدرر بلکل ای طالب کم تریاق کردن
تجربه ادب منافعن گورب استعمال اتدکمز
تریاقلرک برسی تریاق برشعیثادر کم ابو البرکات

شیخ هبة الله بن ساعد بن ابرهیم کم تلمید
اغلیله مشهوردر آیدر بو تریاقک حالی بودر
کم ادویه لرک حارندن وباردندن رطبندن
یابسندن ترکیب اولندر وادویه لرک
درجلری شویله رعایت ایلنمشدر کم بو ادویه
لری قادرشدرمقده مزاج روح انسانینک معتدل
مزاجنه مناسب اوله پس انسانوک هر قنقی
اندامنه بر مرض حادث اولسه اول مرض
اول اندام روح انسانک مزاج طبیعیسندن

چقر البته زیرا که یه حرارت یا خود
برودت یا خود رطوبت یا خود یبوست
غالب اولور بو غلبه یا مفرد یا خود مرکب
واقع اولور پس بو تریاق انکچون روح
انسانینک معتدل مزاجنه مناسب اولدی
کیم برودت مزاجک هر قنقسی غالب اولب
مرض حادث اولسه انی کسر و اعتداله التب
صقلمقلغنه سبب اوله پس ایله اولسه
بو تریاقک فعلی اسی مرضلرده اسدر نتکیم

شرف الدین ایدر کیم حتی مطبقه اولمش
کیشی کوردم کیم بحران کونی غایت
اضطراب و التهابده ایدی درلکه مجال یوغیدی
ایله اولسه بو تریاقدن بر شربت تریاق
ویردم بو حال اوزرینه بر ساعت نجومی کچد
کدن صکره علیله نظر ایتدم کوردم
کیم اضطرابی ساکن اولدی علیل
دیرلدی مرضندن خلاص بولدی باذن الله
تعالی • وصوق مرضلرده اسدر دیدک تجربه

دلیل صدقدر و داخی یورکک مزاجنی
معتدل ایلر زیرا که روح حیوانینک
یری یورکدر پس اکا تین اثر ایلر و مشکل
مرضلرده عجیب فعلی واردر و بن صفلمقده
بغایت خاصیتی واردر بنیکم شرف الدین
ایدر بر کون بر غشی اولمش قزی کتوردیلر
و تعلقات اول قزک نجاتندن امید کسب
انکچون تجهیز و تکفین یراغن کوررلردی
بنی اوزرینه التدی یلر بوتن یاقدن بردرهم

اول قزه وردم وقتا الدم چون بر ساعت
نجومی اولدی قین قلقب اوتروب سویلدی
بفرمان باری تعالی جل و علا منفعتلرک
تفصیلی بودر که یورکه قوت و نور
و جانه راحت ویرر و پریشانلغی کیدرر
و قیغولری دفع ایلر و قورقولری کیدرر
یورکه قوت ویردکی سببدن بنتکم
شرف الدین ایدر بر خواجه اغلن اوردی
اغلن اهل حیا یکدی اولکجه کردک ادمد

بنی اوتدلر واردم چونکه بو حالدن واقف
اولدم اول یکده بو تریاقدن بر شربت
تریاق ویردم اول بچه مراد حاصل ایتدی
بعون الله تعالی و آغولره مقاومت ایدر
و شرلرین دفع ایدر شویله که شرف الدین
ایدر بر وقتده یلانجی کلدی بر قوتلو
افعی واردر دیو مدح ایتدی ایله اولسه
اول حینده بن بو تریاقدن ییمشدم ایتدم
وار افعیکی کتوردم واردی اول یلانجی

کتوردی الندن آلب صول الملک سبابه
بر مقنه طتدم ایصرتدم اندن صکره بو تریاقدن
بر شربت دخی استعمال ایتدم و اول یلانی
ایصردغی یره دخی بغلدم شویله مشاهده
ایتدم که اول یلانک آغوسی نه بدنمده
اثر ایتدی و نه خود بر مغمم شدی ای طالب
بلمش اوله سن و خفقانی یعنی یورک اوینیسنی
کیدرر و جانه راحت ویرر و یورکک قامو
مرضلرنه و المرلرنه فایده ایدر و چرک

اندیشه لردن وغصه لردن تیز وقتده
فایده ایدر وشفا ویرر یورک منفعتی بودر
خفقان یچون بادرنجویه صویله استعمال
ایدرلر شرف الدین ایدر تفریح قلبک
بوتی یاقدک اولو منفعتن بولدم دیر
شویله که واردر وبشده منفعتلری
بودرکیم بش اغرسنه واویغوسزلغه
وبدخولغه ومطالعه دن ذهن یاورزاو
لمقلغنه وصبر وتحمل ازلغنه تیز وقتده

عظیم منفعت واردر مالیخولیا کم تازه
اوله فایده ایلر نتکیم شرف الدین ایدر
برالو تاجر کشینک برخاتونی واردی
احیانا اول خاتون کشیه مالیخولیا
عارض اولوردی بوتری یاقدن براکی شربت
استعمال ادردی خلاص بولوردی ودخی
شرف الدین ایدر بوتری یاقدن دماغه قوت
ویرر شویله کیم شارب الخمر ویردم
وار بربنجه کشیلر له شرب اتدی

او مجموع شرب ایدن کشیلر لا یعقل
اولمشلردر اول تریاقی استعمال ایدن کشی
هنوز کندوی بلوردی بو تجربه‌یه نیجه کره
ایتمشزدر شویله که دیدک اطبا تدبیر
شرابده دمشلردر که هر قنغی کشینک
کیم دماغی قوتلو اوله اول کشی شراب
ایچمکده کچ اسرر پس دماغه قوت
ویردکنه بو تجربه ده دلیل صدقدر اما
صووق باش اغریسنه بنفشه شرابیله استعمال

ایده‌لر شفا اوله ان شاء الله العزیز
معده منفعتلری اولدرکم قصعنی کسر
وشوکل دندکن منع ایلر ومعده‌نک
مجموع المرلرن دفع ایلر ومعده‌نک یللرینه
وششلرینه وسزلرینه وکرلمکینه بی نظیردر
بو تریاقی معده زحمتیچون استعمال ایده لر
میوه شرابیله یاخود طبیخ سعتریله استعمال
ایده‌لر قرننده وبغرسقلرنده منفعتی اولدرکم
قولنجک زحمتی وقاتی اغریسی همان ساعت

بو تریاقی استعمال ایدجك دفع اولور اما قولنج
علاجنده کرفس تخمنی قیندب صوییله ویرلر
دخی بو تریاقك بر منفعتی اولدر کیم طبیعت
قبض اولجق آچر واطلاق اولجق قبض
ایدر آچماغچون استعمال ایدجك ازلمش خیار
شنبر یله یاخود ازلمش ترانکبین ایله ویرلر
واکر اسهال قبض اتمکچون استعمال ایدجك
اولرسه قینمش صماق صوییله
ویررلر شفا اوله ان شاء الله وقانی واکنکی

اما قبض

کسس وصنجوسنی کیدررر وقارنه مخصوص
اولن علتلرنی نظیردر نفرده منفعتلری
بودرکیم باغرك آغری علتلری صنجولرین
وذکرلمکین کیدرر وشیشلرن صلاحیته
کتورر آرتمغه قومز اکر خلط
خامسه بشررو اکر بشمشسه طاشر و باغر
ایچنده کی خلطی آسانلغله ایدر باغر زحمتیچون
استعمال ایدجك پرسیاوشان قیندبصوییله
ویرلر شفا بوله ان شاء الله تعالی طلقده منفعتلری

بودر کم طلقك شیشلرینی طغدر وسده لرینی آچر
وسیزلرین کیدرر وخلطلرین بشورر وبشمشلرین
طاشر اوررار دردر وطلقجون استعمال ادجك
کرفس تخمین ورازیانه تخمین ونعناع قیندوب
صو ایله ویره لر شفا بوله ان شاء الله تعالی
ایکی بکر کده منفعتلری بودر کم بیل کرینی
طاغدر وسده لرینی آچر وقاتیلغنی منشدر وشیشلرینی
بشورر وخلطلرینی طاغدر وچرکلری آردر
وبکرك زحمتنده استعمال ادجك مدرا ایله

مثانده منفعتلری بودر کم بیللرنی طاغدر و
طاشلرینی اوفار آردر ودخی سدك طوتلدیغی حینده
آچر وسدك طورمادیغی حالده طوتر واغریسنی
وصنجوسنی وقامو علتلرینی کیدرر خواه
حرارتدن وخواه برودتدن اولسون استعمال ادجك
ملیون طبیخ ایله استعمال اده لر وجع المفاصلده
اغریسنه ونقرسده منفعت اولدر کم اغری علتلرینی
وصنجولرینی کیدرر وشیشلرینی طاغدر واغری
لرینی ساکن ایدر اما بو زحمته استعمال ادجك

شول طبیخ ایچنده وردلر کم انوك ایچنده نخود
وکمّون و تین بشمش اوله ای طالب دخی بلمك
کرکدر کم تین مرضلر وردر که تین
لکی سببندن ادویه یاخود پرهیز ایدیجه ومسهل
ورمکه یاخود فصد اتمکه مجال وردمز غشی کبی
وخفقانك برنوعی کبی کم اول نوع دموی اوله
وغیر تین علتلرده دخی بو تریاقك تاثیر مشهوردر
تجربه اکا طانقدر واحجاردن وحیواناتدن
اغولری کرکسه مفرد کرکسه مرکب اولسون کرکسه

اغودن اکشیدن کرکسه اغودن صکره کرکسه
اغو ایله یسونلر حق تعالینك فضلی برله جمیع
سنك شرلرین دفع ایدر کلدك شمدی بحالده شول
سوزه کم بو تریاقك شربتی بریسی بردانك
دن بحقی درهمه دکین یاخود بحقی مثقالدکین دمشلر
دنا اما اشرف الدین ایدر بن تجربه اتمشم بونرها نه
خلقتنك مزاجنه بر درهمه دکین بر مثقال ادمیسنه
کوره ویره لر تاکم باذن الله تعالی شفا بوله
ودخی بلکل کم بو تریاق حاجت اولجق حاجت

اولجق حاجت اولن كشيلره مقدارندن اكسك
ويرسەلر فايده ايتمز واز ارتوق ويرجك زيان
دخی ايتمز معتدل اولدركم بيان ايتدك ودخی
بلكل كم يكده وقوجيه ويازده ويايده
وكوزده وقشده ويرمك روادر واستعمله
فاتی مفيددر خصوصا بعده وغبده وشطر
الغب ده وغيرسنده اما بو ترياقی استعمال
ايدنجك هر علتنه مناسب تدبيرلرله وبر قاعده
پرهيزلرله ايتمك كركدركه تاكم مفيد اوله وهر

مرضده مرضنه كوره پرهيزلرله وغدا يله استعمال
ايدەلر وهو النافع والشافی بلطفه وكرمه وصنعتی
بودر خطيانا سنبل قرنفل فلفل اسود دار فلفل
ودارچينی مرحب الغار زرنباد ندنه درونج
افيون مصری دهن البلسان هر برندن بش درهم
اق فلفل بزر البنج هر برندن اون درهم عاقر
قرحا فرفيون هر برندن بر درهم كركم اكی — ای زعفران ح
بچق درهم افيون ايله بلسان ياغی كف الفش
بال اچنده ازلر وباقی ادويه لری يمشق دكب

باللّه یغورب سرچده یاخود چینی ظرف ایچنده
آزلر و باقی ادویه لری قته لر صقلیه لر آنی
ایدن صکره استعمال اده لر. بو تریاقک قوتی
اوتوز یله دکن وارد قچه آرتر اندن صکره قوتی
اکسلر التمش یل تمام اولجق قوتی کسلر فافهم
بردرلو تریاق داخی کبیر تریاق فاروق برینه
استعمال اده لر تریاق فاروقک خواصیتی
بو تریاقده موجوددر دمشقلی شرف الدین ایدر
کتب طبدن انواع کتب جمع ایتمشدم ناگاه

بو تریاقک ترکیبنه مطلع اولدم بو تریاق
تجربه ایتدم خاصیتین کم تریاق فاروقدن بیان
ایتمشلردر بو تریاقده بولدم اما افعی سمنه مقاومت
آدمی دیو تفکرده قلمشدم ناگاه بر کون
شکردم بر حاوی کلدی بر قوتلو یلانم واردن
دیو لاف اوردی ایله اولسه اول کشیه ایتدم
بنم بر تریاقم واردر وار اول افعیکی کتور
اول تریاقی تجربه اده لم اول کشی واردی اول
یلانی کتوردی شکردم بر سهمناک افعی در

شیله که زهری دشلرنك دیبنده اسکی
انجو دانه سی کبی طورر اول ساعت بر خروس
حاضر ادب بر بطونی یولدم یوکن شکدردم
اول افعی اول خروسك بر بطینه طتوردم
اوچ کره اصردی بو تریاقدن بر پاره اول
خروسك بغازندن اشغه صقدم اول خروسی
بر حجره یه برقدم بر زماندن صکره کلدم
خروسی طتدم بوطنه نظر اتدم کوردم کم
خروسك اول یلان اصردغی بوطی یشل یبرق

رنکنه دونمش بو حالی کورجك شبهه یه واردم
کم تریاق از وارمش مقاومت اتمدی دیو
ایله اولسه اول خروسی ینه حجره یه برقدم
ارتسی کلدم کوردم خروسی بکلر وکزر
ایله اولسه اول خروسی طتدم اول یلان اردغی
بوطنه نظر اتدم کوردم کم اول یشل لق
کتمش اغرمش اما یلانك دشلری یری
قزلجه اولمش اندن صکره بو تریاقك باقی تجربه
لری اتدم تریاق فاروقك مجموع فوایدلرن بو ترکیبده

بولدم عمرم اولدقجه بو ترکیبی استعمال
ایتدم اما بولجق قرص افعی درت برجزو قرص
افعیدن دخی قتب ترکیب ایتدم قرص افاعی
اولمدغی حینده دخی کاملدر شونله بلمش اولسن
ای طالب بو ترکیب بو رسالیه یزدغمه
سبب اولدرکم تریاق فاروقك عملی مشکل
در بو ترکیبك عملی آساندر بعد الیوم هر
هرکشی کم بو تریاقی استعمال اده تریاق
فاروقك فوایدن بو ترکیبده بوله ان شاء الله

تعالی و بو تریاقك استعمالنك طریقی عملی
بودرکم بوندن اکثرن یزدغمز تریاقده
هر مرضه نیله استعمال اولنورسه بو تریاقده
دخی انکله استعمال اده لر تا کم صایب کله
ان شاء الله الرحمن صنعتی بودر الادویه
یابس حب الغار زراوند طویل بیخ کبر جند
بیدستر قسط سنبل مرجنطیانا قنه عاقرقرحا
سذاب کرکم زعفران دارچینی دارفلفل فلفل اسود
سلیخه حب البلسان قرنفل بزر کرفس افربیون

افيون بزر ابنج قرص افاعى اكثر بولنرسه
بو جمله سن برابر جمع ادب دكشن واليسن اوج
ادويه مقدارى كفى النمش بالله معجون ايده لر
التى آى صقلده قد نصكره استعمال اده لر
صفت ترياق كم اطباى سلطان مصرچون دز
مثلدر مقوى ومفرح وهاضم در صنعت
بودركم السن سنبل ودارچينى زنجبيل
فلفل قرنفل دارفلفل دارزيانج بزر كرفس
جوز بوا اكبابه مصطكى زعفران افيون هليله اسود

قاقله هر بوندن بر درم مشك ربع درهم بو ادويه
لرى ايرو ايرو دوكه سن واليسن اوج ادويه
مقدارى كفى النمش بالله معجون اده سن شربتى
نخود درم دن نخود مثقال در صفت ترياق
اربعه معده دكى وبغرسقلرى يللرى تحليل
ادر وبلغمى قطع ادر جكر وطلاقه ولجوغه
وبلغمدن اولن يورك اوينمسنه فايده ايلر
واغولرك زيانن كدرر صنعته
جنطيانا حب الغار زراوند طويل مر متساوى

دوكلر واليه لر كف النمش بالله معجون
ايده لر شربتى برمثقالدر ايكى يلدن صكره
قوتى كچر صفت ترياق ثمانيه ترياق اربعه
دنصكره بو ترياقدر مشكلر و بونك قوتى
ترياق اربعه دن ارتقدر صنعته
زراوند طويل حب الغار مرصافى قسط
مرجنطيانا عروق الصفر دارچينى كبرونك كابلى
هربرندن برابر دوكلر واليه لر وكف
النمش بالله معجون ايده لر شربتى برمثقالدر

صفت ترياق طين بودخى بر ترياقدر مجربدر
بر كشى كم زهر ويرمشلردر ويا خود اغولو
جانورلر اصرمش اولسه بو ترياقى ويرلر قصددر
تاكم زهرك قوتى تنندن ايده نقدركم
قصرسه يته ويره لر تاكم بدنى ايرته واكر
كم بر كشيه اغو ويرلر ديو شكمان اسه لر
بو ترياقله بيلنور بو ترياقى ويره لر اكر قصيحو
اولورسه بيله لركم زهر ويرمشلردر واكر
قصحو اولورسه زهر ويرمشلردر اخلاطه

حب الغار طین مختوم برابر دوکلر والیه
لر وصغر یاغیله اوه لر کف النمش بالله
معجون ایده لر **ایکنجی باب** معجونلری
ودوالری بیلدردر **صفت معجون مسهل**
معده یه قوت ویرر وطعامی هضم ایدر باش
چکلزنمسن وکوز قرارمسن کیدرر شرف
الدین ایدر بو کتابی یونانیدن استخراج
ایتدم وتجربه ایتدم معجون نجاحك مجموع خواصنی
بو ترکیبده بولدم اندن صکره او ترز قرق

یل معجون نجاح یینه بو ترکیب استعمال ایتدم
چوق درلو فواید کوردم دیر **صنعته**
السن کابلی هلیله قابی و صاری هلیله قره
هلیله هر بریندن سکز درهم قرنل کل سورنجان
هر بریندن بش درهم زنجبیل اوچ درم دارچینی
سنبل هر بریندن ایکی درهم مصطکی انیسون
افتیمون وغاریقون هر بریندن ایکشر بچوق درهم
حب نیل ۱۲ درهم تربد التی درهم سقمونیا
یدی درهم کزکم بر درهم بو جمله سن ایو وایو

دوگه سن و الیه سن و طتلو بادام یاغیله
چرب ایده سن برگون برکیجه طردقدن
صکره ادویه لر مقداری اوچ کف الینمش
بالله معجون ایده لر اگر طبیعت نرم
اتمکچون هر صباح بر درم استعمال ایده لر
و تمام اسهال ایچون شرنبه بش درم یدی
درمدندر فافهم صفت معجون مجرب
کم ایکنی ادرر غلیظ اخلاطدن صنعته
السن کرسنه اصل سوسن هر برندن یدی درهم
بورجی

ایرسا اوچ درهم دوگه سن و الیسن اوچ
ادویه مقداری کف الینمش بالله معجون ایده سن
شویله که حاجت درشرنبه ایکی درمدن
درت درمدکن در حاجت وقتنده استعمال
ایده لر صفت معجون اطباء هند نزله بشده
نفلن و اکسرکه فایده ایلر و طعام هضم
ایلر و بدنه چوق درلو فایده ایلر صنعته
السن قرنفل بسباسه کبابه دارچینی جوزبوا
هر برندن برابر جمله سنک برابر نجه خشخاش

بو جمله سن دکسن والیسن بالله معجون
اده سن شربتی ایکی مثقالدر **صفت
معجون بلوط** بو بر معجوندر که بول امساک
ایلر وجماعه قوت ویرر **صنعته** بودر که
الیسن فلفل زنجبیل قرنفل دارچینی مصطکی
زیره مدبر قاورلمش کذبره هر بریندن التی درهم
بلوط ایکی یوز درهم بو جمله سن دکسن والیسن
اوچ ادویه مقداری کف النمش بالله معجون
اده سن شربتی بو بلک ادملر اون درهم کچیلره

بش

بش درهم **صفت معجون باه** بو معجونه معجون
حسن دیرلر شهوت جماعه بغایت قوت ایلر
ومعدهیه دخی قوت لندررر وطعامه اشتهاسن
کتورر وغلیظ یللری طاغدر بکرکه وباغره
قوت ویرر ابقراط ایدر عجب کوردم شول
کمسنه یی کم اشبو معجونی یبه غناسنی
اصلاح ایلیه اول کشی طبیبه محتاج اوله
صنعته الیسن انیسون مصری کرفس تخمی کشنز تخمی
شلغم تخمی هر بریندن اون درهم زنیرورد ایکی درهم

مصطكی ایكی درهم قرنفل عاقرقرحا عود هندی
هر بریندن بر درهم بوا اوتلری ایو ایو دوكسن
واليه سن وادویه‌لر مقداری نجه اوج كف النمش بالله
معجون ایلیه سن هر كون بر مثقال استعمال ادەسن
صفت معجون متوكلی كه جماعه قوت ویرر و قولنجی
آجر و معده ضعیفلغنه و امتلایه و خماره و اوجاع
مفاصل شكدر و نقرسه فایده ایلر یازده و قشده
و قتلرده و قتسز و پرهیزلو و پرهیزسز استعمال
ایتمك اولور اخلاطه السن تربد سكز درهم

سقمونیا درت درهم تخم كرفس نماد مسك و زنجبیل
عاقرقرحا خیرتوا كرویا هر بریندن ایكی درهم
شكر طبرزد و مجموع اتلری برابر عسل مصفی جمله
سنجه سقمونیا بنفشه یاغیله حل ایدلر و باله قتلر
اوزرینه اون بش درهم طتلو بادام یاغی دوكلر
شربتی كچی لر ایكی مثقال بویك لره اوج
مثقال استعمال ایده لر صفت معجون كه مطحال
كدرم نقد بغرمز اولرهه ضعفته
السن یوز درهم شكر یا خود بال و اللی درهم سركه

وبر زصوقتب قینده سن وکفن الس نعناع
ورازیانه کرفس تخمی هر بریندن بش درهم دوکه
سن بو قینیان سرکنکبین قرشدره سن
شول قدر قینده سن کم سرکه کده اندن
صکره الس مصطکی کندر هر بریندن
بش درم دیوند چینی اکی درهم بو جمله سن
دوکه سن و الیه سن بوتن کبی بر ز صوغق
بونلری دخی قیاس و قرشدره سن و بو ترکیبی
التی بخش اده سن علیله ویره سن بر بخش صباح

وبر بخش اخشام تاکم اوچنده تمام اوله صفت
معجون مسمن بو داخی بر دوادر کم استعمال
ایدجك ادمی سمزدر صنعته عناب منقی و بادام
مقشر هر بریندن اون درهم عسل خام اللی درهم
شربتی یکرمی درم صفت معجون صرمسق
السن ادنمش وا وجی کسلمش صرمسق یوز
درهم طقوز یوز درهم سود ایچنده قینده سن
تاکم صرمسق محترا بیشه اندن صکره اوج یوز
درهم کف النمش بال و بر زعفران

اولصر مسق اوزدنه قویر الحق اودله قوامه
کتورنسن شربت اوج درهم در صفت
معجون نجاح سودایی و بلغمی اسهال ایلر
وما یلیخولیایه فایده ایلر اخلاطه
السن کابلی هلیله وقره هلیله بلیله املج
هر بریندن اون درهم بسفایج یولنمش دکلمش افتیمون
کیم دکلمش بادام یاغیله اولنمش اوله اسطو
خودوس تربد هر بریندن بش درهم بوانلری
دوکسن والیسن تنجک قدر بالله معجون

ایده سن شربتی بش درهم یدی درهمه دکین
صفت معجون کمکوبک بروسنی وقولنجی
واسکمش استطلاق کیدرر و فایده ایلر
صنعته السن مرزنجوش ناحب الغار فلفل
ودارفلفل دارچینی زعفران سلیخه دقیق
کرسنه هر بریندن برابر دوکسن والیسن
کف الینمش بالیله معجون ایده سن شوبیلکم
عادت ندر شربتی ایکی درهم در اغلنجقلره مقدار
ورسن صفت معجون کمکوزك نورین

ارتورر وكوزك انتشارنه فايده ايلر وكوزن
اينن صونك مقعدمسنه حتى فايده ايلر صوتي
اتمكه قومز اخلاطه السن زنجبيل اكير
ايارج فيقرا هر برندن برجزو وحليتت ربع جزو
دكسن واليسن ياش رازيانه صويله اوه سن
وكيف النمش بالله معجون ايده سن شيلكه
عادتدر هرگجه برفندق مقداري استعمال ايده سن
صفت دواء الكبريت كم فايده ايلر شول
مرضلره كم بلغمدن وسودادن حادث اوله

واسكي اسميه وربع استسنه ودترملره ونقرس
طارلغنه وكوكزدن كلن اركي ار دور
وجراحتلرني اوكلدر وبلغمدن اولن
اوكسرككه واستسقايه وطلق اغرسنه
فايده ايلر وبكركده وقوقدن اولن طاشي
اودرهم بول طوتلمسنه اچر واغولرك مضرتن
دفع ايدر افيون شوكران وبنج لفاح كبي وحشراتدن
عقربك وبونكه زهرنه مقاومت ايدر بفرمان
رب رحيم صنعته السن صاروكوكرد وبنج

قدمانا میعه سایله مرصافی هر برندن سکز
درهم سداب قسط هر برندن اون درهم
افیون کرکم هر برندن اکی درهم سلیخه
اون اکی درهم فلفل ابیض یکرمی درت درهم
بعضی نسخده یکرمی اکی درهم دمشکل دُر
بو مجموعن دکه سن و الیه سن اوج ادویه
مقدارنجه معجون ایده سن شربتی بر درهم
بر مثقاله دکین دُر **صفت فلونیای رومی**
بر مبارک معجون دُر کم نزله‌لری بغلر و قامو

اغرلری ساکن ایلر الله تعالی فرمانیله خصوصا
قولنج اغرسنه وقان قصمغه و اسهال دمویه
و افراط حیضه وهیضه علتنه کیدرمکه
بغایت ایودر **صنعته** کم السن فلفل ابیض
بزر البنج ابیض هر برندن یکرمی مثقال افیون
اون مثقال زعفران بش مثقال تخم کرفس
نبطی اوج مثقال فطراسالیون درت مثقال
سنبل الطیب درت مثقال سادج هندی
سلیخه فرفیون حب البلسان وعاقرقرحا هر برندن

بر مثقال و بعضی نسخه‌ده تخم کرفس نبطی یرینه
دوقودمشلردر باالله معجون ایده‌سن شیللکم
عادتدر التی ای صفلدقدن صکره استعمال
ایده‌سن شربتی نخچی مثقالدن بر مثقاله دکین
در اما قولنج علاجنه قینمش طرق اوتی
صو ایله ویرسن طلاق علاجنده سرکنکبین
ایله ویره‌سن بکرک و قوق علاجنده رازیانج
طبیخ له ویره‌سن قان قصمغه و اسهال دموی
سماق طبیخله ویرسن اثانا سیای کبیر

بغرسقلر علتنده جعده طبیخ ایله ویرسن

بو بر ترکیب در کم جکر و طحال و معده‌نک
صوقدن اولن مرضلرن و بلغمدن اولن زحمتلر
فایده ایلر و شول غلیظ یللر کم احشاده اولر
و عورتنک رحمنده اولر جمله‌سن تحلیل ایلر
و بغرسقلرده اولن زحمتلره و جراخلر کم
بلغمدن و سودادن اوله اوکلدر و بلغمدن
اولن اکسرکه بغایت نافع در و ضیق النفسه
ایودر و بواسیر قانن کسر و افراط حیض
و افراط نفاس و قان قصمغی زایل ایدر و بونک

منفعتی و فلونیا منفعتی بردر اخلاطه
آلسن زعفران مر افیون جندبیدستر بزر
ابنج قسط مر قردمانا خشخاش سنبل هندی
عصاره غافت کندسی قودت بغری پکچی نك
صاق بینوزی کمز کوبنمش اوله هر برسندن
برابر دکه سن و آلیسن آدو بر مقداری
اوچ کف آلنمش بالله معجون ایده سن آلتی ای
صغلدغندن صکره استعمال ایده لر شربتی
بچق مثقالدر اوچ یلدن صکره قوتی کچر

صفت

صفت معجون ابو مسلم بو معجونك فایده رس
دخی درلر شول سببدن کم مجموع اغرلری ساکن
ایلر اخلاطه افیون اق بنج هر برندن اون
مثقال فرفیون کرکم سنبل عاقرقرحا سورنجان
قاقله دارفلفل هر برندن بش مثقال دکه سن
آلیه سن عسل برله معجون ایده سن شیله کم
دسم در شربتی قوی کشیلره بچق مثقالدر
ضعیف کشیلره و اوغلانجقلره ربع مثقالدر
صفت دواء المسك حلو بو بر معجوندر کم بوکه

قوت ویرر سودادن اولان خفقانی كیدرر
و مجموع سودادن اولان مرضلره فایده ویرر
و ضیق النفسه كم بلغمدن اوله فایده ایلر
صنعتی الیسن زرنباد درونج انجو
كهربا بسد هر برندن بر درهم ابریشم مقرض
بهمنین سادج هندی قاقله قرنفل جندبید
ستر سنبل هر برندن بر درهم زنجبیل دارفلفل
هر برندن ایكی دانك مسك اوج چكردك
بو ادویه لری دكسن والیسن ادویه مقداری.

اوج كف النمش باالله معجون ادهسن شیله كه
دسمردن شسن بتی نخود قدری و یاخود دخی زیاده
شراب ترنجانله و یاخود جلاب ایله **صفت**
دواء المسك كم سودادن اولان خفقانی
و نفس طارلغنی و صرع فالج ربع استمسنه
فایده ایلر **اخلاطه** الیسن زرنباد درونج
هر برندن بر درهم انجو بسد كهربا ابریشم
مقرض هر برندن برنجق درهم بهمنین قاقله
سادج هندی سنبل طیب قرنفل اشنه جند

بيد ستر هر برندن بر درهم زنجبيل دارفلفل
هر برندن بچق درهم مشك بربچق درهم
دانك بو مجموعی سن دوكسن واليه سن
اودكر مدك بالله معجون ايده سن بغوره
شربتي بر مثقال در صفت جوارش زيره
كه مجموع بلغمی مرضلره وصوقدن الن
اطلاقه وشكوبك بورسنه فايده ايلكن
مجربدر صنعته كمون مدبر سداب فلفل
زنجبيل هر برندن التمش نش درهم بوره ارمنی

يكرمی درهم مجموع ادويه مقداری اوج كف الثمش
بالله معجون ايده سن شربتی ايكی درهم در
اما بو تركيب قاتی دشكميه سن صفت
معجون پسنديده كه ارسطاطاليس حكيم اسكندر
ذوالقرنين ایچون تركيب اتمشدر مقوی در
صنعته مصطكی كندر بهمنين خولنجان دارچينی
قرنفل افيون مصری هر برندن اون درهم سنبل
عاقرقرحا زعفران هر برندن يدی درهم شبث
انيسون كمون مدبر كشير شلغم تخمی خردل ابيض

واسود بنیسیم مقشر بزر تره هر بریندن اون ایکشر
درهم جوز بوا جوز هندی هر بریندن اون
بش درهم فندق کوز مقشر چلغوزه فستق هر بریندن
یکرمی درهم مسك بر مثقال مجموع ادویه مقداری
اوچ کف آلنمش بالله معجون ایده سن شربتی
بر درهمدن ایکی درهمه دك **صفت معجون مفرح**
بودخی بر مفرح در کم قوت باه ارتورر وطعام
هضم ادر وتنه قوت ویرر وجانه راحت ادر
اخلاطه السن قرنفل بسباسه سعد حب الزلم

کبابه جوز بوا مصطکی دارچینی بوزیدان
انیسون ایرسا انجره هلیون جوز هندی
جوز رومی بادام مقشر هر بریندن اوچ درهم
عود هندی کز کم بهمنین هر بریندن بر درهم
ورق الخیال بو جمله ادویه‌نك مقدارنجه اگر
ورق الخیال اتمسك اگه بدل بش درهم
افیون ایده سن بو جمله ذکر اتدکمز ادویه‌لر
مقدارنجه قاورلمش بغدای اونی یا نخود لبلبی
اونی اضافت ایده سن اندن صکره جمله سنك

برابری اوج کف الینمش بالله معجون ایده سن
شربتی قویلره اوج درهم ضعیفلره مقدار نخ
صفت معجون فلاسفه بر معجوندر کیم
بلغمی قطع ایلر و یللری تحلیل ایلر و منی
آرتورر و دلی دوان ایلر و وجع المفاصله
دخی فایده ایلر و دیشلرک دیبنی برک ایدر
اخلاطه فلفل دار فلفل زنجبیل دارچینی
املج بلیلج شیطرج زراوند مدحرج بابونج
اصیلی کوکنار اجی جوز هندی خصیة الثعلب

هر برندن اون درهم مویز منقی اوتوز درهم
بزر رازیانه یدی درهم بو اتلری ایو و ایرو دوکه
سن و الیه سن ادویه مقداری اوج کف
النمش بالله معجون ایده لر شربتی اوج
درهمدر **صفت معجون ابو علی سینا**
مختار معجونلرده بیندن بکرک معجون یوقدر
دیمشلر منافعی اولدرکیم اغز قوقوسن
ایو ایلر و بلغمی کسر و اغزدن کلن
قره صوی قطع ایلر و کوده دکی یللری

صیر و بکرکی قوی ایلر و قوقدغی طاشی
ایردر و باسوره فایده ایلر و جماعه قوت
ویرر و بلاغرسینی ایو ایلر **اخلاطه**
آلسن نانخواه بزردجزر بزر شبث هر برندن
اون ایکی درهم بسباسه قرنفل مصطکی
هر برندن اون ایکی درهم عاقرقرحا عود خام
هر برندن بچق درهم مسك یدی جکردك
یا خود طقز جکردك بو ادویه لری اوج یارو
بال یارو شکر برله معجون ایده سن شربتی

هر کون اوج درهمدر **صفت معجون**
کم ضیق النفسه فایده ایلر **صنعته**
آلسن عرق السوس دیوند هر برندن برابر بالله
معجون ایده سن هر کون اوج درهم استعمال
ایده لر یکرمی کونه دکن **صفت معجون فلافله**
کبیر آلسن بلیلج واملج فلفل ودار فلفل
شیطرج دارچینی زراوند مدحرج لب صنوبر
کبار و بزر راز یانج جوز هندی قرنفل
هر برندن اللی درهم مصطکی اون درهم زعفران

بهمن نار مشك هر بریندن اوج درهم صفت
معجون مقوی السن بزر جزر بزر بصل بزر
فجل بزر قطن بوزیدان تودری بهمنین
لسان العصافیر شقاقل دار فلفل سنکبینج
هر بریندن برابر بالله معجون ایده سن شیله
که رسم دردشن بتی تقدر حاجت صفت
معجون خولنج اودی کم سلس البول کسر
و بل اغریسنه و بش چکزندکنه و ارلکندن
قلنه و اغلاندن و قزدن قلانه و قوت هاضمیه

وصنجویه

وصنجویه و یورك یلنه نافعدر باذن الله تعالی
اخلاطی السنجبة السودا یکرمی درهم زنجبیل
بش درهم قرنفل دارچینی هر بریندن اکشر
درهم دار فلفل اوج درهم کبابه اوج درهم
بزر بصل بش درهم زعفران ایکی درهم
سعد بر درهم بزر الجزر بش درهم جوز بوا
بش درهم مصطکی اوج درهم کندر بر درهم
خولنجان اوج درهم بلوط اون قاورلمش
التمش درهم نعنای اون قاورلمش یوزی یکرمی

درهم حاجت مقداری کف النمش بالله معجون
ایدسن شربتی ایکی درهمدن درت درهمه کن

صفت معجون الباه مجرب السن قرنفل دارفلفل
زنجبیل دارچینی زرنباد قاقله سنبل سلیخه
اسارون حب البلسان بزر ورد عود هندی
هر بریندن بش درهم مصطکی وخولنجان جوز بوا
وزعفران بزر جزر بزر رشاد شقاقل بزر فجل
بزر شلغم بزر بصل یوبجه تخمی انیسون بزر کرفس
بزر کندنا بزر قطن بزر قرطم لب فندق جوز هندی

بزر شبت بزر انجره خصیة الثعلب هر بریندن
اون درهم لسان العصافیر طقوز درهم کندر
سکز درهم بزر رازیانه تودری هلیون
هر بریندن یدی درهم بسباسه کبابه بهمنین
بوزیدان هر بریندن التی درهم سعد درت درهم
بو جمله‌یی ایرو ایرو دکه سن والسن وطنلو بادام
یغی چرب ایدسن ادویه مقداری بجه ایکی بالله
معجون ایده سن شربتی قوز مقداری در

صفت معجون مسهل السن سنبل ودارچینی

جوز بوا قرنفل هر بریندن التى درهم تربد
اون بش درهم افتیمون اون بش درهم سقمونیا
درت درهم بو ادویه لری ایو ایو دوکه سن
والسن بو ادویه مقداری برنجق شکر ویرنجق
باللّه معجون ایده سن شربتی ایکی درهم
هر صباح اچ قرنه ویرسن فایده ایده
ان شاء اللّه تعالى صفت معجون کم بلغمی
اکسرکه فایده ایدر اخلاطه السن خلبه
التی درهم اردک پسی اوچ درهم اردک پسنی صوده

اصلده

٣٦

اصلده سن خلبه دوکسن اول اصلنمش پوسه
قته سن وبوزبال قته سن یغره سن معجون
اوله اوچ نخش ادب اوچ صباح ویره سن
استعمال ایلیه شفا اوله صفت معجون نانخواه
بو بر معجون درکم فایده ایلر شول کشیلره
کم جماعه قادر اولمیه لر کرکسه
رطوبتدن اولسون کرکسه یبوستدن
اولسون ومعده یه قوت ویرر وطعام هضم
ادر ومنی ارترر واغز قوقوسن خوش ایلر ودشلر

دبن برك ایلر و اغزدن كلن قره صوی
كسر وسده لری اچر وقوقدغی طاشی
اردر صنعتنه الیسن ناتخواه بر جزو بر زكرفس
وبر شبث بسباسه مصطكی هر برندن اون
درهم قرنفل قرفه عاقرقرحا اساروندن عود
زعفران هر برندن بر دانك مشك بچق دانك
بو جمله سن ایو ایو دوكه سن والیسن
بو جمله ادوینك مقداری اوچ كفا النمش
بالله معجون ایده سن شربتی درت بچق درهم

صفت معجون كه تماو قوقدغی طاشی اووادر
اخلاطه الیسن كاكنج بزر كرفس عرقسوس
قلفل حب الغار هر برندن بر جزو كوكرجین بوقی
بر جزو بو اتلری ایو ایو دوكسن والیه سن بالله
معجون ایده سن شربتی ایكی مثقال قوی كشیلره
واوغلنجقلره مقدارنه كوره ویره سن صفت
معجون كه سنغلجانی ونماز بروی چقدر
صنعتنه الیسن سرخس اوچ درم بر دانك كابلی
ترمس تربد هر برندن اكشر درهم بو ادویه لری

ایرو ایرو دوکه سن والیه سن کف اللمش
بالله معجون ایده سن شویله که رسم دُر
شربتی اوچ درهمدر الحق صویله آزوب
ایچه لر. ایکنجی باب انواع
مسهلات وسفوفات بیلدرر صفت مسهل
کم بو که معجون لوزی دخی درلر صفرایی
وبلغمی وبرز سودایی اسهال ایدر وحمی غب
وحمی بلغمی ایکی ایستمه یی دخی قطع ایلر باذن الله
اخلاطه السن شکر. یکرمی درهم سقمونیا

اون درهم لب بزر عصفور لوز مقشر وحب النیل
هر برندن بیش درهم ایرو ایرو دوکه سن
والیه سن شکری کل صویله قوامه کتوره سن
ادویه لری اول شکره قته سن شربتی برنجق
درهم اما شرف الدین ایدر بو زمانه قومنک
مزاجنه برنجق درهم فایده ایتمز وقت
اولورکیم ایکی بچق ویررز دیر فافهم
صفت مسهل سودا السن سنای مکی
اون درم سودا بچنده اصلده سن برکیجه طوره

صباح قینده سن سنه سن اول سدی آلسن
اوزرنه اون درم خیارشنبر ایچی اون درهم
تمرهندی آذب برپچق سقمونیا اجورسن اگر
اوج درهم بسفایج اضافت ادب ورسن قوتلو
اوله **صفت مسهل لطیف** آلسن اطریفل صغیر
اوج درم تربد بردرم غاریقون پچق درم سقمونیا
ملح هندی هر برندن بردانك بو مجموعی جمع ایده [سن]
برشربت در حاجت وقتنده استعمال ایده کز
صفت مسهل کم اسی مزاجلو کشلره ویره [سن]

فایده ایلیه **صنعتن** تربد برمثقال سقمونیا
مشوی بردانك مثقال قرو قزل کل طباشیر زعفر[ان]
هر برندن التی چکردك بو جمله سن دکسن والیه
سن اری الکدن بالله یغوره سن بو برشربتدر
صفت مسهل کم صغلجانی چقرر وصفرای
وبلغمی اسهال ایدر **اخلاطه** آلسن خراسا[نی]
یوز درهم سقمونیا یوز درهم حب النیل اون [درم]
زرد آلو چکردکی ایچی اون درم شفتالو یپراغی
اون درهم عفور [عصفور] تخمی ایچی اون درهم بال اکی یوز

درم شربتی ایکی درمدن اوچ درهمه دکین

در صفت مسهل خفیف کم بو شربت مجموع

شربتلردن یکرکدر دیمشلر اخلاطه

آلسن سنای مکی اون درهم حاجت مقداری

قینده سن ناکم سنا مکی پشه اندن صکره

بش درم بنفشه بش درم قزل گول اول قینمش

سنا مکینک اوزرینه بر قسن ینه قینده سن

اندن صکره سوزه سن اول صویه اون بش

درم شیرخشت و اون بش درم ترانکبین انب

ینه سوزب ویرسن ایچلر اکثر عمل قوی

اولسون دیرسک بردانک سقمونیای مشوی

اضافت ایده سن صفت مسهل لطیف مجرب

اولا مغلا بن بلدردر صنعتی آلسن تخم کاسنی

و کاسنی دبنک قابی و قزل گول هر برندن اوچ

درهم اسطوخودوس بر مثقال بو جملهٔ قینده سن

اون درهم شکر اوزرینه سزه سن و ویرسن برنجه

کن خلط نضج بولجق حب دزه سن ویرسن

کیجه یوطه ینه شیله کم عادتدر صنعت

حب بودر آلسن آیارج فیقرا بر درم غاریقون
بچق درهم راوند چینی بچق درم زنجبیل
بچق درم بوجمله سنی حبلر ایده سن ویره سن
آندن صکره بو محرکه تحریك ایدسن صبح
اولجق صفت محرك آلسن کاسنی دیبنك
قابی کاسنی تخم افتیمون تودری کوك
هربرندن اوچ درهم سنای مکی بش درم
عناب سیستان هربرندن اون دانه نیلوفر
اون دانه بوجمله صو ایله قینده سن صوین آلسن

یکرمی

یکرمی درهم اون درهم خیارشنبر ایچی
شیرخشت ترنجبین هربرندن اوتوز درهم
بوجمله سن اول صوده آزه سن و سوزه سن
اوزدنه اون درهم طتلو بادام یاغی اضافت
ایدوب الجق ویره سن اسهال آز اولدوغی وقت
براوج قاشق الجق صو ایچلر اسهال تمام اولدوغی
وقتنده اون درم شراب حماض بزر قطونا
لعابیله ایچلر شفا اوله صفت چهاردارو
مسهل چهار دارو مسهل کم صفرای و بلغم

وسودایی اسهال ادر نسخهٔ صاحب ذخیره در
اخلاطه آلسن تربد بر درهم سورنجان
یچق درم سقمونیا یچق درم حب النیل
یچق درم بو جملهٔ دوکوب الیه سن بو ادویه
وشن
مقداری آلنمش بغدای اونی قرشدرب یغوره
ارشته بجسن بر جمجه سود ایچنده قینده سن
اما قلان اشلر کبی چوق قینتمیاسن ویره سن
صباح اجله اچلر صفت مسهل صفرا
کم بغایت محرور کشلره فایده ایلر السن

یغی

تعیین
یغی کتمش ایرلتی وادینه چکه ازرندن
طوجه صوین آله سن بر صغرق مقداری
یچق درهم مشوی سقمونیا اول صوده حل ادب
برز شکر قتب ودرسن صوصدقچه اول ایران
صوینیدن ویره سن اچه بردرلو مسهل
دخی کم صفرای اسهال ادر وقونجی اچر
محرورلره بغایت فایده ایلر صنعتنه
آلسن بر املش قرپوزی دلسن اچنه بر پاره
شکر قویه سن اول قرپوزک دلوکنی قپیه سن

واول قربوزی خمیر ایچنه قویه سن فرنه
قویه سن اندن صکره چقره سن خمیرن
کیدره سن اول قربوزی صقسن صوینی
آلسن اول صوینک بر ایچمنه بچق درم سقمونیا
مشوی آزب وره سن ایچلر صفت مسهل
کیم زجیر وقان کسر اخلاطه
آلسن مازریون مدبر بربچق درم تمشق
دکب باالله یغوره لر علیله ویره یوطه
برنچه آل اسهال ایتدکندن صکره بر شربت

تریاق

تریاق برشعیثا ویرسن شفا اوله صفت
مسهل کیم اطبا بو مسهله ایارج لوغادیا دیمشلر
بر مبارک ترکیبدر ومنافعی چقدر بدنی
آریدر وزحمتسز اسهال ایدر جمیع اخلاط
وفضول بدنک قعرندن جذب ایدر مختلف
ولزج وغلیظ متعفن اولمش وکوینمش خلط
لری ایدر وسکته وفالج وصرع ولقوه وتشنجه
وجذامه ودواره وصاغر لغنه ووسواسه
وشهوت کلبه وتغیر عقله ونفس طار لغنه وناسیه

وبكرك اغرلغنه وقوق اغرلرنه ونقرسه
وجع المفاصله وعرق النسايه ورعشيه
وقولنج اغرلرنه وداء الثعلب وداء الحيه
واكلمز اسكى جراحتلره وحيض درار ادر
آكثر وقيندن اوكدن منقطع اولسه
اخلاطه السن شحم حنظل بش درم بصل
العنصل مشوى غاريقون سقمونيا وخربق
اسود اشق اسقوردیون هر بریندن یچق درهم اکی حج
افيمون كمادريوس مقل ازرق صبر اسقوطرى

هر برندن اوچ درهم حاشا سادج هندى ميو
فاريقون فراسيون جعده سليخه فلفل ابيض
جاوشير بسفايج سكبينج جند بيدستر مرصافى
وفطر اساليون زراوند طويل عصاره
افسنتين فربيون سنبل الطيب حماما زنجبيل
هر برندن اكشر درهم جنطيانا اسطوخدوس
هر برندن اكى بچق درهم بوادويه لرا يدوايه
دكسن واليسن صمغلرى مثلثه اصلدسن
بوادويى بلوى جمع ادب كف النمش بالله معجون

ایده سن الّتی ای صقلدقدن صکره شربت
درت مثقالدر اشبو صو یله ویره سن
کم ایچنده افیمون و زوفا بسفایج هلیلج
کابلی لسان الثور اسطوخودوس
هر بریندن حاجت مقداری سلخ نقطی برله
ویره سن امّا شرف الدّین ایدر بو ترکیبک
تجربه سی بکا شویله واقع اولدی کم بو ترکیبک
الّتی درهم فایده ایتدی و دخی ایدر پرهیز
ایتدکی حینده معلا بلری دخی بو ذکر ایتدکم

طبیخ

طبیخ گرکدر کم نفع تام حاصل اوله

اوچنجی باب سفوفلری بیلدرر

صفت سفوف کم مجرّبدر قاسقنده یل
اولنلر کشلره ویره سن فایده ایده
صنعته کم السن بر ز بصل یاغله قاوردسن
ودوکه سن بر ز اق شکر قته سن علیله
اجله ویره سن ایچه بر نیچه کون ییه شفا
بوله **صفت سفوف** کم بول یولی اجدغی
کم برودتدن اوله اکه فایده ایدر

اخلاطه آلسن دانه چادر بردانك شكر
اوج دانك علیله ودسن اجله ایجه برنجه
كره شفا بوله صفت سفوف كم
احتباس بول اچر باذن الله تعالى اخلاطه
آلسن يمرده قابن صو بله آرپه یو یاسن
دوگه سن برابر شكر قتاسن شربتی
اكی درمدن درهت درمدكن دزادمسنه
گوره صفت سفوف كم برقان
علتنه فایده ایلر باذن الله تعالى ضعته

كم آلسن صادو هلیله قابن اون درم صبر
اسطوخودوس بچق درهم سقمونیا مشوى
التی حب دوگسن اوج بخش ایده سن هر
صباح بر بخشنی علیله ودسن على الريق
استعمال ایده ایلجق صو یله وغداسی جواو اوله
فافهم صفت سفوف كم وجع الوركه
فایده ایلر آلسن عنزروت سورنجان هر برندن
اكی مثقال بو اكسن ایرو ایرو دگسن یوز دانه
ماغك یاغن چقرسن بو اكی اوت اول یاغده

اصلده سن طوده بر کجه اندن صکره اول
یاغ مقداری قینمش طورق اوت صویی
اضافت ایده سن علیله ورسن ایچه شفا
بوله صفت سفوف کم اتدن دوشه
یاخود اغلمش کشیه فایده ایلر صنعتی
السن قزل بویه بر درم دیوند چینی چخودرم
بو اکی ادویه ایرو ایرو دکسن شوا بیله
علیله ورسن ایچه فایده ایده صفت سفوف
کم ... ادرار بوله کسکن بمشیة الله تعالی

السن بلوط دکلمش اوله وزیت یاغله قینمش
اوله قرنفل قاقله کباد هرزیندن برابر
شکر مجموع ادویه مقداری سفوف
ایلیه سن شربتی درت درم صفت سفوف
کم مسهل صوکنه قان بشنسه فایده ایلر
اخلاطه السن مرا کی درم دکسن علیله ورسن
بشمش الجق سودله ایچه اکر برشربت
تریاق برشعیثا کم بو کتابک اولنده ذکر
اولنمش دروسن قانی بغلر واکر بو شربت

تریاق برشعیثا کم بو کتابک اولنده
ذکر اولنمشدر قانی بغلر واکثر
بر شربت آثاناسیا ورسک هم بو عملی
ایشلر فافهم **صفت سفوف** کم بیک
آدملرک واوغلنجقلرک دخی اطلاقنه فایده
ایلر **صنعتی** آلسن املج دوکه‌سن علیله ورشن
اج قرنه شوروا ایه قتب ایچه‌شن تی بشر درم
دربو یک آدملره فافهم **صفت سفوف**
کم ام الصبیانه فایده ایلر آلسن صادو

کزبره ایکی جز
هلیله قابلی مصطکی راوند چینی هر برندن
بر جزو دکسن و آلیه سن شربتی اوتن ایکی
باشنده اولان اوغلانه ورسن فافهم صو بیله
ایچه‌لر معصوملره مقدارنه کوره آنسی
سود یله ورسن **صفت سفوف** کم
صفرای سودای بلغمی اسهال ایلر آلسن
انیسون کمون هر برندن درت درهم تلخواه
پچو درهم سقمونیا یدی درهم وبنغای اونی
بش درم بو جمله دکسن و آلیه سن صو یله خمیر

اده سن بر کاغد اوزرنه آچه سن ونده
بیشره سن و قورده سن اندن صکره دکسن
و آلیه سن شربتی قویلره ایکی درهم
ضعیفلره بر بچق درهم ایچوه بال شربتیله
ویره سن **صفت سفوف** کم ام الصبیان
اولن اوغلنجقلره آناسی سودیله اذب
ویره سن شفا اوله الاسن صعتر کمون
مدبر جند بیده ستر هر برندن برابر اکر
بونر کبیب بالله یغورب صقلسه لر دواد

حاجت وقتنده استعمال ایده لر معصوملره
بر نخود مقداری آدمنه کوره ویره سن شفا اوله

درد بنجی باب ـــــ طلیلری وضماد
لری ونطوللری بلدرر **صفت طلی قابض**
بو بر طلیدر کم اسهال کسر خصوصا
اوغلنجقلر اسهالنی الاسن مازو درت
درهم قورلمش مرجمك وآذ پا اوتی وقاورلمش
اتمك اوتی و سماق اوتی و مرسن یپراغی
هر برندن یکرمی درهم سرکه ایله یاخود

ماوردله یغوره لر وبرزکل یاغی طلی

ایلیه لر **صفت طلی** کم النه درتسن

نازله منع ایلر   السن صبر مامیشا اقاقیا

حضض طین ارمنی صمغ عربی دکشن والیه

سن یمرده اغیله یغرب طلی اده سن

صفت طلی کم طلی باسورلک اغرسن

کسر قانن قطع ایدر و باسوری قوردر

ودشورر   السن میعه سایله کندر

قسط کبر د بنك قابی یوزرلك دینك قابی

هربزندن اکی درهم دکشن والیسن اق

سوسن اون درهم کنجد یاغی اون درهم

یاخود زبد یاغیله طلی ایده سن **صفت طلی**

کم قرو ایوزه فایده ایلر   السن کبریت

بزر البنج قلیه هربزندن اکی درهم زیت

یاغیله سحق ادب طلی اده لر **صفت طلی**

کم بهقه فایده ایلر کندس کبرد بنك

قابی عاقرقرحا شیطرج. بزر فجل جمله ادویه

دوکه سن الیسن اجزا مساوی بنر سرکیله

طلا ایده سن صفت طلی هر قنقسی کرکسه
اولسون فایده ایلر   الس کوهرچله زراوند
طویل کندس قارحریق زنکار زاج هر برندن
اکشر درهم زیوه اون درهم موم اون كبريت ٥ درم
بش درهم نجك قدر زیت یاغیله مومی
اردسن بو اتلری دکسن زیوه زاج کهر
چله ایله ازجق صو طمزرب سحق ادەسن
اندن صکره قاموسن اول مومله ارمش یاغه
قرشدرسن هر اوج کونده علیلك باشن

یولده وس

بولده سن درترسن اکر علیل او غلن اولرسه
اجسنه دیمزسه بو ترکیبه برز دکلمش
نزرا بنج اضافت ایده سن تا کم اجمیه ٥
صفت طلی کم خایه سندن یادبر یدن
کلجسی اولسه فایده ایدر باذن الله تعالی
الس شبلغ الە حمامه کیره آری یوند قد نصکره
اول شبلغ الجق صو یله ازه سن اول کچین
یره درترسن برزمان تحمل ایده سن اندن
صکره یونه شفا بوله ان شاء الله تعالی ٥

صفت طلی کیم یوزده اولن کلف ونمشه
فایده ایدر بمشیة الله تعالی **اخلاطه** آلسن
ابرسا خربق سیاه دکسن والیسن سرکه
ایله دورتنه سن شفا بوله **صفت طلی**
کیم کوز اغرسنه فایده ایدر
صنعته آلسن شیاف ماميثا ورد احمر
حضض صبر صندل احمر فوفل کرکن کیم
بو جمله‌یی دکسن والیه سن یاش کشنز صویله
یاخود کاسنی صویله یاخود کل صویله دورتنه سن

صفت طلی کیم کوز اغرسنه فایده ایلر
اخلاطه آلسن شیطرج قینده سن اول
صویله حنا یغوره سن بشه دورتنه سن برنجه
کره باشی اغرسی کده وکوزی آچله
صفت طلی کیم سکله فایده ایلر **صنعته**
شب یمانی مازو بزر شاد اجزا مساوی دکسن
والیسن صغر اودیله یغرب سکله طلی ایده سن
برنجه کره **صفت طلی** کیم مزمن
کوز اغرسنه فایده ایلر بفضل الله تعالی

اخلاطی السن افیون یاغی اوج درهم
جند بید ستر اوج درهم خردل تخمی خردل
دکوب یاغله علیلک بشنه دترسن ٥
صفت طلی کم ایوزه وجوکه فایده ایلر
السن صادو ذنیخ زرده جوب داح هر بریندن
برجزو حاجلر کبرتیتی اکی جزو بو جمله سن
دکسن والیه سن زیت یاغیله طلی ایده سن
بوندن صکره اوج کون طوره اکر زحمتدن
اتو قلورسه برکره دخی طلی ایده سن

صفت طلی مفرخ السن زبل دجاج کم صادو
اوله وزنکار آق خردل شیطرج بادسی اجرا
مساوی دکه سن لیمون صویله یاخود سرکه ایله
یغوره سن اکر دمرکویه دترسک فایده
ایلر واکر آکله زنجنک جورسن دره
سن اول درنده کلک یری یقا جراحت ایلیه
یا یلغه قومیه فافهم صفت طلی البرش السن
نخود اونی وکتان تخمی وادیه اونی بقله اونی
وترب تخمی هر بریندن اون درهم دکسن سرکه ایله

طلی ایده سن صفت طلی النمش السن
خیار تخمی وشنیار تخمی هر برندن یکرمی درم
خردل بش درم قبق تخمی اچی یکرمی درم دکسن
والیه سن سرکیله یغوره سن طلی ایده سن
صفت طلی کلف السن قوة شیطرج هندی
هر برندن بش درهم کندس اکی درم بقله اونی
یدی درهم خطمی یدی درم دکسن والیه
سن طلا ایده سن اما مؤلف کتاب شرف الدین
ایدر بنم تجربه مده شیله بولدم که برش ونمش

کلف

کلف ودمرکو یه دخی فایده ایلر صنعته
السن مازدیون کمریکی اوله وبرز کوکرد برله
تمشق دکه سن بالله یغوره سن اول زحمتلو
یری برلر بزله سوره سن تاکیم قزاده
اندن صکره طلی ایده سن صفت طلی
کم اتی باش اغرسنه فایده ایلر اخلاطه
السن افیون وازجق زعفران کل صویله ازه سن
طلی ایده سن صفت طلی کم فاده بهقه فایده
ایلر باذن الله تعالی اخلاطه السن اولکه

طشره قاد صادرن قازیاسن آلتنده‌کی صاروقابن
آلسین دکشن وطوز ویغورت قاتب بهقه
طلا ایده‌سن علیل کونشه قرشو اوتره اکر
دخی قوتلو اولسون دیرسك بر زرنکار قته سن
اما بهقی حمامه وارب بر آیری نسنه ایله سر
دکندن صکره دورته‌سن **صفت طلی**
کم برص دنك ادریکرمی کون طورد
صنعتر السن شیطرج نیل فوم شب یمانی مغره
یعنی آشو بو جمله‌سنی برابر دکشن والیه‌سن اوله سن

اندن صکره قینمش قزل بویه صوییله ازب
طلی ایده‌سن شرف ایدر شرف ایدر اطلیه
یانینده بکا بر تجربه حاصل اولدی کم اطباء
متقدمین متأخرین بولمامشلر و بکا دخی بر
غریب واسطه‌یله منکشف اولدی واسطه دیدکمز
اولدر کم بر کون پادشاه قپوسنده مصلحتم
اولدی واردم استنبوله ایدم اندن انجیر وقتی
ایدی یاش انجیر هر کون طویجه یردك بر مدتدن
صکره مصلحتمز بتب ینه اماسیه شهرنه رجوع

ایتدك اول حالده بن بت دشدی شیله غلبه
ایتدی کیم کیجه وکوندز راحتم قلمدی
بنجه کیم علاج ایتدك اول زحمتدن خلاص
بولمدق ایله اولسه بلمجه بر تلمیذی مقبولم
واردی چونکه بولی شهرنه کلدك اول
تلمیذه ایتدم وار بازاردن ذیبق کتور دیدم
دتنه لم دیدم باشدکه بو زحمتدن
خلاص بولوز اول تلمیذم بکا ایتدی بلمزجه
تصعید اولنمش واردر دیدی ایله اولسه ایتدم

اول دخی همانا ذیبوه درکتور دیدم کتردی
هاونه قویب دکدم بر پاره چراغ یاغله
کتان
قرشدردم پنبق ایلکی یوغدی کور کدندن
مفتول دزدم اول مفتوله اول دوای درتدم
بو یمه بغلدم بر لحظه دن صکره بو یم اجمغه
بشلدی بن شیله کمانه واردم کیم اول مفتول
اری دز اجدن اولدر بس کوکلکم یقاسنی اول
مفتوللك التنه کچردم و بر مقمده باقی قالن
دوایی قولتغمه سردمدی بر زماندن صکره

قولتغم دخی اجدی اول بچه کم تیدم
قولتغم آجسندن راحت اولمادم ارتسی
کردیه کلدك بر برده قوندق اندن
صونیدم اول تلمیذمه ایتدم اوغل قلتوغمه
نظر ایت کورکه حالم ندر چونکه کلدی
قلتوغمه نظر قلدی ایتدی شیخ بو قولتوغکده
اوچ بویك تبرجق اولمش چورده یانی آق قبرجقلر
اولمش دیدی چونك اول بو سوزی دیدی مبضع
چقرب النه وردم اول تبرجقلری دشدی قوبی

ارکی اقدی برنجه کون اشلدی چونکم طوسیه
کلدك حمامه کردك حمامده قولتغمه ال
اوردم بر پاره اغج قبقنه بکزر دیتپیده
المه کلدی بری اوکلمش اما بونك برخاصیتنی
کوردم مکه اومزمده براغر عارض اولمشدی
اومزمدن اول اغری کتدی چونکه بوخاصیت
بودواده کوردم اماسیه وارجق برطالب
علم کلدی کردم که بوینی اق بهق دتمشدی
بودوادن طالب علمه طلی اتدم بهقی کتدی

و بر کشینک دخی شکو کسنده اق برص

وار ایدی آکا دخی طلی ایتدم اول برص

دخی کتدی و تجربه اولندی اما تصعید

صنعتی بودر کیم اکسنی زیوه یوز درم

زاج ایکی یوز درهم بو اکسی صلایه ایده سن

تا کیم زیوه دن اثر بلنمز اوله اندن صکره

قووده سن انی جمع ایدوب اثالک ارضیه

سنک اوزرنه دشیه سن و اثالی اونک اوزرنه

دندرسن ودرزنی طوته سن اما اثالک یقاری

دلجکنی بر زمان اجق قویه سن تا کیم رطوبتی

تحلیل اوله اول اثالک دلجکنی اوزرنه بر پاره

بقر قویه سن کاه کاه اول بقرجغی قلدرسن

کوره سن مادام که رطوبت کوره سن

اول دلکی طتمیه سن رطوبت منقطع اولجق طوته

سن تا کیم جوهر حقیقیه ای طالب بلمش اولکم

بو بکا کشف اولن صنعتی اصلیله بو کتابده

بیان ایتدم هیچ بخل ایتمدم باقی سنوک ادراککه

وجهدکه مفوض در فافهم **صفت طلی**

کیم اوده یقدغی یره دوز ترسن آجسنی کسه
علیل راحت اوله ٭ السن قول یاغنی و یمورده
آغی بر برینه قتسن حل ایده سن اول یاغن
عضوه دوز ترسن فایده اده صفت طلی
کیم اسهال صفراوی قطع ایدرن مشیة الله تعالی
السن شول قرم اتمکی کیم کشندوکنه یه
قورمش اوله دوکسن اون آیلیه سن
تبریز سرکیله یغرب برتج یمورده آقی
قرشدره سن فایده برزه دوزتب معده اغزن

دن قاسقه دکن اوره سن فایده ایده
صفت طلی کیم لقوه یه فایده ایلر بر
یخه کترم اوردلر برازنه برکجه برقرقو
یرده اونده اغزنده چون طوتنه خسروانی
آینیه بقه شفا اوله صفت طلی
کیم لقوه یه فایده ایلر ٭ السن نعناعی
یمشق دوکه سن اود کرمدک باللیه یغرسن
طلی ایده سن صفت طلی کیم ششلره
فایده ایلر السن قزل بهمن جرو مصطکی

بر جوز اکسینی مشق دکسن صو یله ازب
طلا ایده سن شفا اوله **صفت طلی**
کم نزلدن اولن باش اغریسنه فایده ایده
اخلاط آلسن قبلو سلکی دکسن اغریان
بشه طلی ایده سن بر بچه کره تا کم باشک
علتینی یقرو چقره و اشلیه اندن صکره
علاج ایده سن اوشکله قرتله **شمدی**
شکلدک ضمادلر بیاننه اول قولنج ضماد
لرن بلدررکم اغلنجقلره یاخود بیک کشلن

حادث اولور انوک علاجی اولدرکم
اول اشکه بر یاغ دوزه سن شیله عادتدر
اندن ضماد اوره سن اول یاغی بغلیاسن
اولکی ضماد بودرکه آلسن کندر بر درهم
صمغ عربی بر درهم بغدای اونی بچوق درهم بو جمله
سن یمرده اغیله یغرب بر پاره بزه درتسن
اول یارقلش اوزرنه ضماد ایده سن اندن صکره
بردخی اوره سن اول دخی اوچ کون طوره اندن
صکره بردخی اوره اوچ کون طوره تا کم

طقزکن اوله آندن صکره ایکنجی ضمادی
استعمال ایده سن آلسن طین ارمنی دم الا
خوین و بغدای اونی هر بریندن ایکی درهم
کندر درت درهم یمرده آغیله یوغرب
بره درتب ضماد ایده سن بشکن طره
بو ضمادی دخی هر بش کون دکشدره سن درت
کره تا کم یکرمی کون اوله
آندن صکره اوچنجی ضمادی استعمال ایده سن
آلسن جام سقزینک رواقنی اون درم دانه چادر

بش درم لادن بش درم کندر درت
درم زفت بر درم مصطکی اون درم
بو جمله‌یی اردسن بره درتسن اوچ پاره یقو
ایده سن ایکیسی اوتز کون طوره آق جنجسی بر
آی قویه سن طوره صکره قوپرمق دلرسنک
یاغ درتب قویره سن صفت ضماد
کم کوز آغرسنه غایت حرارت اولسه
فایده ایده صنعته آلسن تخمکان دوکش
کل یاغیله قرشدرب ضماد ایده سن صفت ضماد

کم بیل آغریسنه فایده ایدر اخلاطه
آلسن زنجبیل داچینی قرنفل حبة السودا
هر بریندن اوچ درهم دوگه سن والیسز
اوذکرمدک بالله یغورب برینه درتب
ضماد ایده سن اوچ گون طره آندن صکره
حمامه واره یونه بریدخی اده صفت ضماد
کم طحاله فایده ایدر اخلاطه آلسن
انجیر سرکده بشرسن وبرز کوکن جینن
زبلی قتب دوگه سن برنه درتب طحاله

اوزرینه ضماد ایده سن اوچ گون طره
صفت ضماد کم برکشنک بر برده قالی
آغریسی اوله بلمسه کم نجه نسنه در اخلاطه
آلسن سماق دکسن زفته قته سن ضماد ایده سن
ظاهر اوله بمشیئة الله تعالی صفت ضماد
کم گوزه نسنه طوقنسه وجراحت اولسه
فایده ایده صنعته آلسن یمرده صروسن
ویش کشیر صوبی وگل یاغی بوجمله جمع ادب
بنفشه درتب گوزک اوستنه اوره سن

صفت ضماد کم سلاقه و وهرد بنجه فایده
ایلر اخلاطه السن یمرده صروسن وم
جماز مقشرانی یغرب ینبغه درتب کزلک
ازرنه ضماد ایده سن صفت ضماد کم اغلنجقلر
اوجسی اوزرنه اوره سن نه درلو اسهال
اولورسه قطع ایده ضعغته السن فوفل
مازو املج اقاقیا کل ارمنی ریحان تخمی صمغ عربی
هر بری بدن برابر بو جمله سن ایره ایو و
دکسن و الیه سن ارا اغلان امدکی شوی دیله

یغرب بره درتب ضماد ایده سن صفت
ضماد کم عقرب اوردکی یره ضماد ایده
سن فایده ایدر   السن شول اوتلک کوکینی
کم اکا بغاد کنی درلر کنجکلانی صویب تولر
انوک کوکین الب تمشق دوکه سن عقرب اوردغی
یره ضماد ایده سن در حال دکه مکر کم سکره اوله
صفت ضماد بو بر ضماددر کم سنق عضوه
اوره سن رحمتن ایمین اده اخلاطه
مرمقل عنزروت خون سیاوشان کندر اسفیده

صبر مرسن پیرغی خطمی پیرغی بر چقاونی
سرش راتیانه بو جمله سن دکشن والیه سن
و یمرده اغیله یغرب ینبق برنه در تب
ضماد ایده سن واذرنی تخنیله بغلیه سن
شیله کم عادتدر **صفت ضماد** کم
بر عضو کوفت حادث اوله اورسک **ضعفه**
الیسن ادیه اودنی چرش یمرده اغی برله
یغرب برنه درتب ضماد ایده سن **نوع دیگر**
کم بو ضماد دنیالی درلرا اغرلره شیشلره

فایده ایلر ورعشه کم تازه اوله منمن اولیه
اولردیم شیله کم شرف الدین ایدر قسطمونیه ده
اسفندیار بک زماننده دیوانده بر نقاش
یکیت واردی امام اغلی محمد درلردی
بر کجه بوزه ایچب صاغ یاننه تیمش ارتسی
طرکلمش کرمش کم صاغ الی رعشه
المش ایله اولسه ارتسی امام کلب تضرع
و تملق برله بنی الب اغلنک یاننه التدی
چونکه اول یکدک اول حالنی کوردم بو ضماد

آنکچون دزردم بر ابانڭ پارسنه درتب
اول یکدکڭ اموزی باشندن بر مقلری اوجنه
دک اورب بغلدم کتدم اخشام وردم
کردم کیم ضمادی کدرمش ایتدم یا امام
زاده یاقوی نیچون کدردڭ دیدی کیم
ای خواجه همتڭ برکاتنده حق جل وعلا
المه صحت ویردی اول سببدن یقوی کدردم
بو حالڭ اوزرنه بر مدت نجه کندن صکره
بنم بر خربندم واردی هر کون اودون چکردی

بر کون بو رعشه علتی خربندیه واقع اولدی
آکا داخی بو ضمادی ایتدم زایل اولدی
باذن الله تعالی اندن صکره عمرم اولدقجه
بو ضمادی استعمال ایتدم **صنعته**
السن صغر یغردینی براری یره دوکه سن
اول یغردڭ صویی طپراغه سکه اندن صکره
قره صغر بر تختیه اوزرینه قوییب بر کرمدیله
سرتسن تاکیم صغر اون کبی اوله و اول صغر
مقداری حنا قتب اول ذکر اتدکمز یغورتله

قرشدرب بر طغرجق پارسنه درننه سن
اول موضعه بغلیاسن بو عملی کم اشلدم
مزمن الدغندن صکره اشلدم فافهم
صفت ضماد کم باش اغرسنه فایده
ایدر باذن الله تعالی اخلاط بر زسداب
راز یانه تخمی اکسنی برابر دوکه سن حنا بله
یغرب بر برم درهم ایقلرنه اورسك طیقنه
دکن صفت ضماد کم خسته لرك
ایقلری شیشنه اورسن فایده ایده صنعته

السن شول اوشجق حلزون کم چلولکرده اولو
تمشق دوکسن بر برم درهم ضماد ایدسن
فایده ایدر صفت ضماد حرارته اورسن
هواسن اله اخلاط صغنی اوق جزسن وصو بله
وکول یاغله بشرسن بر زکل یاغی دخی
قته سن بو یاغلری برابر تمرده صادوسی
قتب ضماد ایدسن صفت ضماد صوق
باش اغرسنه فایده ایدر صنعته السن اکی
پاره کاغدی مقدار کسه سن فلوری مقداری

وبر کاغد دخی آنی اندامنه کسه سن و آله
سن آدی کندر دکه سن کول صو بنده
حل ایده سن اول اوج کاغد اوزرنه طلی
ایده سن اول اکی مدور کاغد علیلك اکی
شقیقسنه ضماد ایده سن صفت ضماد
کم طلاق اوزرنه اوره سن فایده ایده
صنعته آلەسن بر پاره کاغدی طلاقك
حدنجه کسه سن اندن صکره اول کاغدی
بال درنه سن اوزرنه یمشق دکلمش خردل

آلەسن قویه سن بر کون یا ایکی کون
طوره اندن صکره بابونج قینمش صوبی الجق
ایدب بویه سن صفت ضماد کم لوزتین
آغرسنه فایده ایدر اخلاط آلەسن اسکلو
کتان ایلکی صوده قینده سن اول ایلکی
صفت ضماد اصجقله اول علیلك باشنه اوره سن
کم اغلنجقلر اسهالنه بغایت فایده ایدر
آلەسن قزل کول کمون انیسون کرفس تخمی
دکشن بجیله یاخود صو یله بشرسن کبل اوستنه

اوده سن شفا اوله ان شا الله تعالی تشنجی

باب قابض دوالری ونخورلری بلدرر

صفت دوای قابض کم اطلاقه ورسن
قبض ایده السن ایکی درم تزر خشخاش وکسن
وبر قشق اده یه تودی وبر صغرق قیمش صماق
صوی بر بدنه قته سن علیله ویرسن
اجله ایچه شفا اوله صفت دوای قابض
کم اسهال قبض ایدر باذن الله تعالی
السن خرنوب نبطی دوکسن بالله یغرب علیله

ویره

ویره سن فایده ایده دوای قابض کم اطلاقه
فایده ایلر السن بلیدا انجنک طاللرینی
قابنی صویه سن صویله قیندن سن صوینی لب
شکر یا بالله علیله ویره سن ایچه شفا بوله

صفت بخور کم صوق نزلیه منع ایدر
ونزکامی کیدرر السن کندر میعه یابس
سعد قسط سندروس اجزا برابر دکسن
والیه سن بخور ایلیه سن صفت بخور
کم اسهال دماغی بغلر ضعفنه السن کندر

قسط لادن اجزا مساوی استعمال ایده سن
صفت بخور کم عورتلرك اغلنی دشمسه
منخرده بخور ایده سن **اخلاطه** السن کبریت
بخور ایده سن **در لتنجی باب انواع**
فتیله لری و فرزجه لری بلدرر **فتیله**
کم فرندغی اوق قردی چقره **اخلاطه**
السن شحم حنظل قنبل حب النیل شح افسنتین
زردالو چکردکی اجی شفتالو برغی صویی
کم ایچنده صبر ازلمش اوله یغره سن فتیله

لر ایده سن حاجت وقتنده استعمال ایده سن
صفت فتیله کم برودت بلدن وارقه دن
چکر السن شحم حنظل تربد لب لوز مرهم
بزندن اوج درهم اشق بش درهم نشا اون درم
فتیله ایده سن صو یله شیله کم عادتدر حاجت
وقتنده استعمال ایده سن **صفت فتیله**
کم قبض اچه السن بوره حلوا اکی درم
طز بر درم رخبن بر درهم سقمونیا بر دانك
بالی عقیده ایده سن بو اتلر قنب فتیله ایده سن

سرچه برمق اوزنی **صفت فرزجه** فرزجه
دخی بر فتیله در کم آنسی قرننده اولن اغلنی
دوشورکرکسه الو السون کرکسه دری و السونه
و اغلن اشنی دوشور **صنعتی** السن مراشق
جاوشیر قنطوریون هر بریندن برابر دکسن
السن مراده بقرایله یغرب فتیله لر ایده سن
خرما چکردکی مقداری مشلدر اما اشرف الدین
ایدر بو زمانه قومنك مزاجنه اول قدر
نا ایده اتمدی اکی او قدر کرکدر بو شیافك

بر خاصیتی اولدر کم حیض اوانندن بغلنب
اغلی و قزی اولمیه عورتلره وردم حیض
وقتنده استعمال ایتدی حیضی اچلب اغلنه قلدی
دیو و دخی بو شیافك بر خاصه سی اولدر کم
بن تجربه مده مشاهده قلدم شویله که بر کون
بر خواجه کلدی ایتدی عورتمك قرننده
اغلن واردی الدی اوج کون اولدی کم
اغلن دیرنمز اولدی دیر ایله اولسه بر فرزجه
وردم اول خاتون کشی استعمال ایتدی ایرتسی سحر

وقتنده اودن طشره چقدم کوردم بر جاریه
کلدی بنه صورولو بر نسنه اوکمده قودی
وایتدی ای خواجه بو نجه نسنه در دیدی
بن بزی آچدم کوردم ایکی تمرق دکلو
بر نسنه شول دکن بلقونه بکزر ایتدی
اول وردکوکز شیاف فلان خاتونن
کشی استعمال ایتدی اشبو نجلین اوج
پاره نسنه دشدی کچوکی بودر آیتدم
بو بر مرضدر کم بو مرضه رجادر کم

رحم ایچنده بلغمدن حاصل اولور رحم تمام
طونجه اغلان کبی حرکت ایدر رحم مالا
مال طولجق در بر نمز اولر وادخاتونک مشتبلا
کم علتدن خلاص بولمش دیدم فافهم
یدنجی باب انواع شربتلری و مضمضه
لری و غرغره لری بلدرر صفت شراب جلنار
کم اسهال دمویه و سحجه فایده ایلر الین
دربلنمش اق صندل و قزل صندلهر برندن
بش درهم جلنار مصری بش درهم جلنار دکسن

صندللره قاتب صوده برکون برکجه اصلده
سن اندن صکره قیندب سزه سن صوین
اله سن اللی درهم شکر قتب علیله ورسن
بر صباح بر اخشم شفا اوله **صفت**
شراب کم سدک طوتلسه یاخود قوقده
طاش اولسه فایده ایلر **اخلاطه** کم
السن آدم سودی واود کرمدک باالله خالص
شراب هر برندن برابر قرشدره سن اکی
صباح بر اخشام نوشر تبدن اوچ قاشق

یادردر

یادردر قاشق علیله وره سن اچه تاکم
علتدن خلاص بوله انشاالله تعالی **شراب**
کم عورتلرک حیض وقت سزکسله
اچوره سن شفا بوله السن شول ارموده
اغجنده اولور طقرز دانه سن شرابله حل ایده
سن اج قرنه علیله ویره سن **صفت شراب**
انجبار کم اسهال دمویه فایده ایلر
صنعتی السن انجبار قانی یدی مثقال کندنا
تخمی بش مثقال وصندلین هر بریدن درت

مثقال صندلی دیر پلاده سن اصلاده سن بو جمله
سن قینده سن سوزسن ایکی رطل شکر
قت قوامه کتوره سن شربتی هر صباح
اون درهمدن بش درهمه دکین دیر صوق
صویله یاخود لسان الحمل صویله ویره سن
شفا اوله **صفت شراب** کم صوصیلغی کسر
اخلاطه آلسن عناب چلدکی چقمش ولوز
مقشر هر بریندن اللی درهم دکسن صویله قینده سن
صوین علیله ویره سن ایچه شفا اوله **صفت**

شراب کم ارقه اغریسنه و بکرک اغریسنه
کم صوقدن اوله فایده ایلر **صنعته**
آلسن ایکیوز آلتمش درهم حمص بیک بش یوز درهم
صوده قینده سن تا کم یاروسی قله سوزه سن
صوین آلسن اندن صکره آلسن بش یوز یکرمی
درهم انجیر بیک بش یوز درهم صوده قینده سن
تا کم صوینک ایکی بخش کیده بر بخش قله
سوزسن صوین آله سن بو ایکی صوی بر یره جمع
ایده سن اوزرینه اوچ یوز طقسان درهم بال قویه سن

کفن اله سن اندن صکره اندن صکره
آلسن سنبل قرنفل دارچینی هر برندن بر
درهم خولنجان بر درهم زعفران بچق درهم
بو جمله سن نیم کوفته ایدوب آسکی کتان
بر پاره سنه بغلیه سن اول قیننین شرابك
ایچنه بره قه سن قوامه کلنجه بیله قینیه اندن
صکره بزی سقسن چقره سن شراب استعمال
ایدجك بر قشقنه اوچ قشق ایلجق صویله ویره سن
صفت شربت کیم دمر کوک بیر فایده ایلر

احلاطر آلسن اون درهم خیار شنبر ایچی بر
ایچم ایلجق صوده ازسن اوچ درهم بسفایج
قبت علیله ویرسن ایچه هر کون متواتر بو وجمله
عمل ایده سن و علیلك ایکی قولندن کوده طماردن
قان آلسن بر کون بر طمارندن اله اوچ
کوندن صکره بر طمارندن آلسن شرف الدین
ایدر بن بر کون بر دمرکوکلو کشینك اقرسن
اکلندم بر تاتار قوجسی کلدی بو حاله
نظر ایتدی ایتدی خواجه حکیم بو مرضه طمر کسمکه

نیچون معالجه ایتمزسن بن ایتدم ای پیرمن
اول سن دی دکلك علاجی بلمزمسن بلرسك
کل اشله دیدم ایله اولسه اول کشی الرو
کلدی برنیشتر چقردی علیلك ایکی
قولاغنك اردنده دردنجی طمارلری کسدی
وایکی طمار ایکی بلکلك اوزرنده اولر
اطبا اول طمرلره حبل الذراع دیرلر بلك
یقین کلجك ایکی نخش اولر اول ایکی نخش
اولن یرك یقاروسندن ایکی بلکدن اولر ایکی

طماری کسدی وایکی طمری دخی ایچ قبق
اوزرنده ایکی ایاقده اولر اطبا انی
صافن دیرلر اول طماری دخی کسدی واندن
صکره علیله بیوردی اغزن اجدی طمغنك
اورتاسنده طمغك دبندن دشك دبنه
دکن چزدی وایکی چیزی داخی
اول چزنك ایکی طرفنه چزدی شیله که
قان اقدی بو مجموع طمرلردن اقن قانی
بر ظرفه الدی اول قان صومدن علیلك

دمرکوسنه درندی اوچ کون طردی
اندن صکره یوندی شیله اولسه بن داخی
اول علیلی هر کون کوروردم مرضی اکسلمکه
یوز طتدی تا کیم قرق کون تمام اولدی
علیل علتندن قرتلدی باذن الله تعالی
چونکه بو حالی کوردم بن داخی اول
کشیدن کوردکم طریقله بر نیجه مدت
بو ایشی تکرار ایشلدکمدن صکره بو کتابه
یازدم تا کیم طالبلره یادکار اوله فافهم

صفت شراب کیم عطش مفرط کسر
مجربدر   السن بش کز بره صوین الهسین
اوک سویه بر ز سرکه قته سن بر قشق سودن
السن علیله ویرسن اچه اچ قارنه اول
عطش مفرط کسله علیل خلاص بوله
راحت بوله صفت شراب زوفا کیم نفس
طارلغنه فایده ایدر وسینه‌ده غلیظ بلغمدن
اریدر اخلاطه السن انجیر شامی خرما هر
بریندن اون دانه حلبه بش درم اصلسوس محکوک

اون درم پرسیاوشان یدی درهم کرفس
دنی قابی رازیانه دنی قابی برز کرفس
رازیانه قوزوقا هر برندن اون درم فوتنج
فراسیون هر برندن بش درم بو جملهء ایکیوز
درم صوده قینده سن ناکم یاروسی قله
شونی هر صباح آلتمش درم اچلن بعض
نسخه ده ایکی درهم ترب وبعض نسخه ده بش درهم
ابرسا وبعض نسخه ده اوچ درهم اصل کبر وحا شا
کتورمشلردر صفت شراب کم

غثیان وقطعنی کسر مجربدر صنعته
نعناع صویله قینده سن اول صوده بر پاره
شکل دمنی وبرز کل صویی قاتب ویره سن
استعمال ایده لر شفا اوله صفت شراب آس
کم اسهاله فایده ایلر آلسن حب آس یاخود ورق آس
یکرمی درم زرورد اون درهم شکر
التی درم کل صوی التی درم بو جملسنی
برنکی چلمکه قویه سن وبرز صویی قته سن
چلمکوک اغزنه قپیه سن صو یاسن وقینده سن

تاکم بشه و قویه سن تاکم صویه
آندن صکره سزسن اوج نخش ایده سن
هر صباح بر نخشی علیله ویره سن اینجه شفا
بوله **شراب راسن** منافعی اولدر کم نفسی
کیکدن یورکی و بغری و جمیع اعضای
رئیسه قوت ویرر و بول ادرار ایدر دماغه
قوت ویرر و صرعه فایده ایلر و کبدی قوتلندر
بدنک افعالنی قوتلندرر و طبیعت معتدل
ایلر و بدنی سمردر و قانی و اتی بسلر و یرمز

فضله لری بدندن آریدر و حواسی ایو ایلر
و هضم دخی ایو ایلر **اخلاطه** السن قورو
یتمش بش درهم مشق دکه سن بر پاره اسکی
بزه بغلیب کو یه بر قه سن اوزرینه التمش
رطل بغدای ازم شیره سی قویه سن اوج آی
کونشده پرورش ایتدکدن صکره
سن حاجت وقتنده استعمال ایده سن
صفت مضمضه کم دشلر اتی قیندغنه
ویندکنه فایده ایلر **صنعته** السن شب

سماق جلنار مازو حب آس یاخود ورق آس
زرورد بو جمله‌سن برابر صو ایله قینده‌سن
صوین سوزه‌سن علیل مضمضه ایده اندن
صکره اغزن یویب دشلرنك دبنه کل یاغی
درته بیچه کره صفت مضمضه کم
دش اغرسنه فایده ایلر اخلاط کزبرهٔ
یابسه دکه‌سن سرکیله قیندسن علیل مضمضه
ایده شفا بوله صفت سنون کم صوقدن
اولن دش اغرسنه فایده ایده السن عاقر

قرحا

قرحا مویزج زنجبیل بو اوچی برابر دکسن
علیله ویرسن دشلر دبنه درته صفت سنون
کم اسی دش اغرسنه فایده ایده صنعته
که السن عاقر قرحا و کشر تخمی برابر دکه
برزکافور قاتب علیل دشلرنه درته
صفت سنون کم دش اغرسنك اکثرنه
فایده ایدر صنعته السن مازیونك
اینجه دال لری اکر دشده قوق بخسه علیل
دشلرنه سوره و اکر قوق اولرسه اولدال

لردن بر پارهسنی دشنك قوقنه صقه درجاق
آغریسی دیکه بمشیة الله تعالی صفت
غرغره کم خناق رنجنه فایده ایلر
اخلاطه السن مرحمك وارك وعناب
ونبفشه قزل گل نیلوفر بو جمله سن قیندهسن
صوین الب بوزسن که قتب علیله ویرهسن
غرغره ایده سکزنجی باب ذرورلری
وکحللری بلدردکم گوز آغریسنده
استعمال اولور صفت ذرور کم گوز بکی

یتره

یتره اخلاطه السن لاجورد اثمد وسنبل
دخان الکندر بو جمله سن برابر دکسن والیه
سن استعمال ایدسن نافع اوله صفت
ذرور کم سلاق رنجنه فایده ایده
السن ورق اس ومازو بشمش شب هر بریندن
برابر دکهسن والیهسن استعمال ایدهسن
صفت ذرور کم عشی گوز آغریسنه فایده
ایلر صنعته السن صبر مغسول جشمزج هر
بریدن ایکی جزو اثمد درت جزو بو جمله سنی

دُكه سِن وا ليسِن حاجت وقتنده عمل
ايده سِن شِفا اوله **صفت ذرور** كِم
كوز آغرسنه فايده ايدر خصوصا آغلنجقلر
آغرسنه قات اجتمادقى سببندن ذرور در
صبيان درلر السن عنزروت مربى بش
درم شياف ماميثا اكى درم صبر زعفران
هر برندن يچق درهم افيون درت دانك
دُكسن وا ليسن حاجت وقتنده استعمال
ايده سن **صفت ذرور** كم جميع كوز اغرلرينه

فايده ايلر **احلاطه** السن ماميران چينى
جشيج عنزروت مدبر نبات هر برندن برابر
دُكه سن وا ليه سن حاجت وقتنده استعمال
ايده سن **صفت ذرور حصرم** سلاقه و دمعيه
وجر بر وسيله باذن الله تعالى فايده ايلر السن
توتياى كرمانى براوقيه زرد چوبه براوقيه
هليله اصفر زنجبيل هر برندن بش درهم داد
فلفل ماميران حبى دو درم وچهار دانك
ملح هندى بر درم دكسن واليه سن قورق صويليه

پروردە ایدەسن حاجت وقتندە استعمال ادە
سن صفت کحل کم کوزە بغایت فایدە
ایلر ومجربدر السن سرمە اصفهانی اون
درم نیمش مازو بش درهم مدبردار فلفل
بچوق درهم بوجملەسن دکسن والیەسن حاجت
وقتندە استعمال ایدەسن طقزنجی باب
انواع قرصلری ولعوقلری بیلدرر نافع
اولە صفت قرص دیابنطس دیابیطس برمرضدر
کم علیلک اچدکی صو بول یولندە چقر

ینه صورنکندە وعلیلک صوصزلغی کتمز
اخلاطه السن طباشیر اون درهم رب السوس
اون درهم بزر خاس یکرمی درهم بزر خرفه اون
بش درهم کثیرا قاوورلمش کل ارمنی هر برندن بش درم
(یعنی کسنیه)
اقاقیا صمغ عربی صرو صندل جلنار هر برندن
بش درم ایکی درهم کافور بچوق درم دکەسن
والیەسن ایکشر درهم قرصلر ایلیەسن اکشی انار
صویله یاخود کل صویله علیله ویرەسن اچه
وعلیلی اسی نسنەدن صقنەسن صفت قرص کم

تماوقده غی طاشی اودر ضعنتر السن کان تخمی
خشخاش نشاسته صمغ عربی شنجیان تخمی هر برندن
اکی درم بو جمله سن کچی سد یله سکز قرص ایده
سن حاجت وقتنده هر صباح بر قرص صو یله
ازب علیله ورسن اچه شفا اوله صفت
لعوق کم طلاق کیدره نقدر مزمن اولرسه
باذن الله تعالی اخلاط السن شکر یوزدرم
یاخود بال سرکه اللی درهم بر زصوقته سن
قبنده سن کفن السن اندن صنکره السن نعناع

ورازیانه تخمی کرفس تخمی هر برندن بش درم
بو جمله سن دکشن بو قینیان سرکه ایله قیاسن
شول قدر قینده سن کم سرکه کیده بال قله اندن
صنکره السن مصطکی کندر هر برندن بش درم
ریوند چینی اکی درم بو جمله سن دکشن والیه
سن بو ترکیب بر زصوتجق اوله بنلری قتاسن
قرشدره سن بو ترکیبی الت نخش ایده سن
اوج کون علیله هر صباح هر اخشام ویره سن
صفت لعوق کم فایده ایده ایوزه واسکی جراحته

باذن الله تعالی **صنعتر** السن سنامکی شاهترم
هر برندن اکشر درم صرو هلیله قابلی درت
درهم بو جمله سنک برابر کشمش ازمله دکسن
علیله ویرسن بو بر شربتدر **صفت لعوق**
کم اسهال دمویه و بواسرک قانن کسر
السن انفیه نک کوکن قردب دکب
بالله یغرب بسه لر فایده ایلر باذن الله
صفت لعوق کم چوق درلو مرضلره فایده
اکر یکلو عورتلره ویرسک زیان اتمز **صنعته**

السن شیرخشت ترنجبین خیارشنبر هر برندن
اللی درهم ریوند چینی اون بش درهم لاجورد
حجر ارمنی هر برندن یدی درهم شکر یکرمی
درهم بادام یاغی اون درهم شیرخشت ترنجبین
صو ایله برله اذه سن شکر و بادام یاغی بله
قویب قیندرسن قوبلنجه واندن صکره لاجورد
حجر ارمنی و ریوند قته سن حاجت وقتنده
استعمال اولنه شربتدن یدی درهم دربیکلره
اونبنجی باب شول درولری کم جراحت

لری بتر صفت ذرور کیم بو ذروره
دیک بر دیک درلو ناصورلو یا لحم زیاده اولمش
اولسه ویاخود آز اجلمش جراحته اکه سن اول
اکدکلک یری یقه کی اتمش کبی اوله اخلاط
السن صارو زرنیخ بر جزو نوره یکی جزو زنکار
یکی جزو زیبق نوشادر هر بر ندن یارم جزو
دکسن وایله سن ازجق صو یله ازه سن
تاکیم زیبق اوله اندن صکره قوروده سن
ینه سحق ایده سن وتصعید ایده سن اول

تصعیدی الب بر شیشه یه قویب اغزن مومله
دوتاسن حاجت وقتنده استعمال ایده سن
صفت ذرور کیم دیش جکلجک دشک قانی
بوشنسه قان طورمسه اکسن دوره اخلاطه
السن یلان بشی بوجغنی دوکه سن بر زبشمقجی حرشی
قاتب اول قاتنه ین یرم ذرور ایده سن درحال قانی
طوره اکر بو ادویه یه بوز قرا بویه قتب
مرغوقک برنه اوفرسنک اذر نه یمق صوقه
سن برن قانی طوته صفت ذرور بو بر ذرور

حاده دركم چرك اتلري يېر اما سكردن وسكره

بخن يردن سقنه سن استعمال وقتنده صنعت

السن دبح ذرنخ زاج قبروسی نوشادر بو جملسی

برابر دكشن استعمال ايده سن صفت ذرور

كم اغز اغرسنه فايده ايده مجرب در

السن نبات تحمكان طباشير حلنار زرد ورد

سن

بنفشه حب السفرجل هر بريندن برابر بو جمله

دكه سن واليه سن ذرور ايده سن اغزك

هر درلو اغرسنه ايودر صفت ذرور

كم مقعدده اولن يارهٔ بترر وفانی كسر

اخلاطی السن صویبی شكر مدك كرمدی

وترك كولنی اكسنی برابر مقعدك دلوكنه

كه یار قدر الجق صو یله یوندقدن صكره اكه

سن برینجه كره شفا بوله صفت ذرور

كم بش رنجنه اكه سن شفا بوله السن

مازو یوز درهم حنا ایكی یوز درهم مازویی دكه

سن حنایه قته سن بشكی اوج كون یویرسن

اكه سن اوج كوندن صكره صرفته مازو

اكه سن تا كم اوكله صفت ذرور
كم تازه جراحتلره اكه سن اوكله
زفت راتينج دكسن برابر ذرورايده سن شفا
بوله صفت ذرور كم ايق بر مقلر ار لقلر
يپسه فايده ايلر اخلاطه راسخت مرداسنك
ورق اس جمله برابر دكشن واليسن ذرور
ايده سن صفت ذرور كم اغز اغرسنه
فايده ايلر صنعته كم السن مامیران
حنی دكشن واليسن ذرورايده سن صفت

ذرور كم جالينوس تركيب اتمشدر جراحته
اكسن قانن طوته وتيز بتره السن راسخت
اون درهم راسختی قوذوده سن سن كيه برقه
سن اندن صكره دكسن دم الاخوين ومازو
عنزروت صمغ عربی قشر رمان ورقاس هر برندن
اون درم دكسن واليه سن استعمال ايده سن
صفت ذرور كم شريان قانن وقلان
طمارلر قانن طوتر اخلاطه السن دم الانسان
برکرمذ اذرنه قويه سن كلكده قورده سن اندن

صوکره اول قورو قاندن یکرمی درم اسراش
اون درم کاتی هندی ایکی درم بو جمله یی
یومشق دکه یی واالیه یی حاجت وقتنده ایده
سن استعمال **صفت ذرور** کم جراحته اکسن
چورکن یویه **ضعتر** السن نوشادر زنکار
قلیه قوبویه هر بریندن برابر دکلر صرف
سرکیله یغره یی قوروده یی حاجت
وقتنده استعمال ایده سن **اون برنجی باب**
انواع مرهملری یاغلری بیلدرر **صفت مرهم**

کم مرهم که اسکی جراحتلره اوره **اخلاطه**
السن عنزروت بش درهم مصافی یکرمی درم
یومشق دکه یی و حریردن الیسن الی درهم
چام صقزنک دوافنی ایله یغره یی مرهم اوله
حاجت وقتنده استعمال ایده سن **صفت**
مرهم کم فرنکجه سیرون دیرلر اسنی یادیه
واسی کونلردن استعمال ایده سن هر درلو
جراحته فایده ایلر علی الخصوص کم اطرافده
اولن **اخلاطه** السن اسفیداج اوندرم زیت

اون درهم سیرکه اکی درهم شول قدر قینده

سن کمر قوامه کلکه اکثر دلرسك

کمر اسی کونلرده استعمال ایده سن زیت

ییرنه کل یاغی اسفیداج ییرنه مرداسنك

ایده سن سیرکه اوچ درهم قویه سن

صفت مرهم لازوق بودخی بر مرهمدر

کمر یاره لری قورودر و ناصوره فایدا ایلر

اخلاطه الیسن مرداسنك برجزو زیت

اکی جزو مرداسنك دوکه سن زیت یاغیله

قینده سن تا کمر مرداسنك حل اوله زیت

یاغی قراره اندن صکره آله سن خل خمر درت

جزو قتاسن انجق اوده له قینده سن تا کمر قوامه

کلکه حاجت وقتنده استعمال ایده سن

صفت مرهم بو بر مرهمدر کمر نقرسه فایده

ایدر اخلاطه السن دهن القرع دهن لوز

حلو دهن بابونج بول النسا ماميثا شمع مصفی

وبرجبه افیون وبرجبه زعفران مرهم ایده لر

صفت دهن المبارك بو بر یاغدر کمر بل اغریسنه

فايده ايدر اخلاطه السن ورق الغار اون
درهم يوز درهم دهن الغار ايچنده قينده
سن عليله بر كتن صباح بر كره كيجه بلنه
دورته صفت دهن قسط كم فالج وعرق النسا
ووجع المفاصله ونقرسه فايده ايدر وخام
خلطلري بشورر اخلاطه السن قرنفل
سنبل سادج هندي ميعه يابس قرفه واشنه
ايرسا قسط هر برندن بش درم راسن عود
بلسان هر برندن بش درهم نيم كوفت ايده سن

وجمله سن اون رطل صويله وايكي رطل شيرج
قيب قينده سن تاكم صو گيده ياغ قله سن
ياغي الهسن حاجت وقتنده استعمال ايده سن
صفت دهن بابونج بو بر ياغدر كم حرارتي
اعتداللله در اغرلري ساكن ايلر بورغنلغه ودخي
قلغنندن اولن اسمايه وقات اولن عضولري
گوگشه دور وبغرصقلرده غي يللره فايده ايلر
ضعتر السن شيرغون اكي يوز اللي درم
حلبه بابونج چچكي بولنمش وكلكده قورمش اوله

هر بوندن یکرمی بش درهم برسرچه شیشه
قوییب قرق کون کنشده قویه سن قرق
کوندن صکره سوزه سن یاغن اله سن
حاجت وقتنده استعمال ایده سن شفا اوله
دهن سداب بو داخی بر یاغدر کم فایده
ایلر بکرک صوقلغنه وقوق وآرقه ورحم
صوقلغنه وسکرلر کشد کنه واغلن
بوریسنه واسکی اغرلره منفعت ویدر واستملو
کیشلره درتسکر استمانک دترمسن کسه

اخلاطه الیسن شیرغون اوچ یوز سکسن
بش درهم یش سداب یپراغی اللی درم طتلو صو
طقسان بش درهم قویه سن الحق اوده له بش
سن تاکم صو کده یاغ قله سوزه سن حاجت
وقتنده استعمال ایده سن صفت دهن فرفیون
بو داخی بر یاغدر کم مجموع صوق اغرلره فایده
ایدر اخلاطه الیسن فرفیون اون درم زیت
یاغی اللی درهم موم بش درم زنکار اوچ درم
اول فرفیون دکه سن وزیت یاغیله قینده سن

قرشدرسن حاجت وقتنده استعمال ایده
سز **اون ایکنجی باب** انواع حقنه
لری ومفتتة الحصاتی بلدرر **صفت حقنه**
لینه کم طبیعتی تلیین ایدر وقبض اجرالسن
مازوبی دکسن وصقسن وقینده سن صوتن
آلسن کفن آلدقدن صکره آلسن بوز
یکرمی درهم اول صودن یکرمی درهم خیار
جنبر ایچی اول صوده ازسن وسوزه سن
اول سوزلمش صویه یکرمی درهم شکر التی درم

طاتلو بادام یغی قتب الحق ادب استعمال
ایده لر شفا اوله **حقنهٔ متوسطه** طبیعتی
تلیین ایلر لطیف خلطلری اسهال ایلر **اخلاطه**
السن سنامکی وقرونبفشه وتمشوق دکلمش
بسفایج هر برندن بش درهم قانی صویلمش خطمی
وخطمی تخمی وابه کومجی تخمی هر برندن بش
درهم پازو یپراغی بر قبضه سپستان اوتز
آلتی دانه بو اتلری قینده سن یکرمی درم تنکبین
اوزرینه سوزه سن یاخود یکرمی درم خیارشنبر ایچی

اوذرنه سوزه سن یکرمی بش درم شکر ویدی

درم طتلو بادام یاغی یاخود بنفشه یاغی

یاخود شیر غون قتب کاوزبان صوین شکرله

علیله اجدکندن صکره ایجقله حقنه

ایده سن حقنه حاده کم ماده بلغمی اسهال

ایلر ویلی تحلیل ایلر صنعته السن حقنه

متوسطه دن اننم کومجی تخمن کرفس تخمن برز

رازیانه انیسون کمون کتان تخمی

اکلیل ملک قروبا بونج هر برندن درت درهم

اکین بر درم عصفور تخمی اجه دکلمش اون درم

طرق اوتی بر حلقه رازیانه یپراغی بر طوتم چکردک

چقمش قزل اوزم و انجیر هر بریندن اوتز درهم

بو جمله صو یله قینده سوزسن صوین یاغلردن

بابادیه یاغی یاخود برزر زیت یاغی قته سن

وشکر و کاوزبان صویی ایله و یاخود قینمش کلبه

شکر اجدکندن صکره ایجون حقنه ایده لر

اکر دخی تیز اولسون دیرسک اوستنه بر

مثقال النمش غاریقون و بر درم یمشق دکلمش

طوز وبرده انك دكلمش مقل ازرق سچاسن
استعمال ایده سن **صفت حقنه** کم
ذات الجنبه فایده ایلر باذن الله تعالی ه
اخلاطه السن سنامکی اون درهم سداب
اوچ درهم برزکرفس انیسون ایرساهن بزندن
اوچ درهم چکندر یپرغی برطوتم پرسیاوشان
برطوتم بوجمله صوده قینده سن شیله کم
عادتدر بو صودن السن بوز اللی درهم صوده
کلنکبین اوتن درهم ازه سن وسنه سن

اوتن درهم زیت یاغی اوچ درهم سلامستی بوره
قانب اکی بولك ادب بر صباح وبر احشام
استعمال ایده لر **صفت حقنه** کم
بلدن بورودت قوتله چکر اندرر **اخلاطه**
السن قثاء الحمارك کوکنی بر بمرده مقداری دکه
سن صویله قینده سن السن اول صو مقداری
کتان تخمی لعابن قته سن وبرز زیت یاغی
وبرز بال قتب استعمال ایده سن **صفت**
مفتة الحصا بو برده وادرکم اوزم وقتی الحق

بر درت یشمش کچی تکه سی بغزلیا سن قانی برز
اقه اندن صکره اول اقن قنه بر طاس طوترسن
قان دکمکه یاقن الجق طاسی کدره سن اول
باشقه قانی یبانه کدره اول طاسدن اولکن
قانی کرمدلر ازرنه دوکه سن قوروده
سن شکلکده یل طقنوز یرده قوردقدنصکره
قانی ال بشیشه ایچنده صقلدقدن صکره
حاجت وقتنده بو قانی بر مثقال ازب علیلک
احلیلنه زرق ایده سن و بر مثقال دخی ایچره سن

شفا اوله **اون اوچنجی باب** معلا بلری
و مطبوخلری و مقی لری بلدرر **صفت معلا**
منضج کم بلغم و غلیظ خلطلری پشرر
اخلاطه السن بوزر کرفس رازیانه
انیسون اصلسوس هر برندن بر درم چکردکی
چقمش قزل اوزم و انجیر هر برندن بر درهم
قانی صو بلمش خطمی پر سیاوسان اسطوخودوس
بنفسه هر برندن اوچر درهم ایرسا اکیر هر برندن
بوا تلرک ذوکلسن دکه صو یله قینده سن سزسن

شکرله یاخود باللّه اچوره سن شفا اوله
صفت مغلاب کیم بلغمی اکسر که فایده ایلر
صنعتی السن بنفشه پرسیاوشان سنامکی
بسفایج عرق السوس ایرساعناب سپستان
اخر باد دیجویه بزرزاز یانج انیسون قره قروانم
برابر قینده لر بوجمله سن صوده قینده لرسزلر
برز شکر یاخود بال قتب التی نخش ایدلر صباح
براخشام اجلر صفت مطبوخ بو بر مطبوخ
درکم جربه فایده ایلر السن قیمش شاهتره صون

اللی درهم ماء الجبن اللی درم اکشی زرین قتب
اون درم سزمش سای یاغی اضافت ایدب
یدی کون علیله ویرسن شفا اوله صفت
مقی علیله ویرسن اچه صنعتی السن قون
کوکبنی قیندرسن علیله بر صغرق ورسن
قصدرن نوع دیکر بردرد لومقی دخی السن
جبلاهنك بردرهم دوکسن یغرسن علیله ورسن
یطه اوزرنه صواچه قصا نوع دیکر السن
ترب یفقه یفقه طغر یرسن برطاش اسکره یه

بر بر اوذ دنه قویه سن هرقاتك ایلغنه
یمشق طوز اکیسن اندن صکره اذدنه
بال دوکه سن نه کم بال تتبك اوذدنه
چقا قویه سن برکجه طوره صباح الجق اول
بالی سن سن اله سن علیلکه ویره سن اجله اچه
قصه شفا اوله اون دردنجی باب
برون قانن طتجق دوالری بلدرر صفت
دواکم قانن کسر صنعتر السن نعناع
وکافور بواکسن دکسن قشه قیب اوره سن

برفیتل دزسن صقاسن شفا اوله بردرلوداخ
کم برون قانن طوتر صنعتر السن بیلان
بشی بنجقی وسرش قربویه بواوجن دکسن بورنه
اوره سن بردرلو داخی کم برون قانن طوتر
اخلاطر السن قزل بویه سرش کوهد اونی
یمشق ادب بالله یغرب بزه درتسن علیلك
دیه سن یلده سن دیسنه اوده سن شفا اوله
اون بشنجی باب انواع حبلری بلدرر
حب الصبر لسن صبرسقوطری درت درم

اکی درم زعفران اکی درم مر دکسن والیه سن
کرفس صو یله یغرب نخود مقداری حبلر
ایده سن حاجت وقتنده یاتجق بش حبن یوطب
یاتلر برنجه کجه متواتر صفت حب زحیره
وسعاله فایده ایلر اخلاطه السن صمغ عربی
کثیرا هر برندن یکرمی درم انیسون بش
درم بو جمله سن دکسن والیسن حبلر ایده سن
بمرده اغیله هرجی فلفل مقدارشن تی اکی
حبدن درت حبه دکن در حب کمر اسهال

بلغمی فایده ایلر بمشیة الله تعالی صنعته
السن ترکند رسندروس زعفران افیون هر برندن
برابر دکسن والیه سن صو یله یغرب نخود
مقداری حبلر ایده سن شن تی اکی حبدن درت
حبه دکن در آدمیسنه کوده ویرسن حب صبر
کم صفرایی کیدرر السن غاریقون
بر مثقال ریوند چینی بر درم صرو هلیله قابلی
نخود درهم محموده اکی چکرده ک بنفشه نخود درم
قزل کول مصطکی هر برندن اوچر دانک بو جمله سن

دُكه سن عسل خیار شنبر یله یغره سن
آكر كوكل دُنمكه قوقرسك جلاب یله یغره سن
طتلو بادام یاغیله حبلر ایده سن كیجه‌نك
آخر ثلثنده جلاب یله یوطه‌لر صباح لسان
الثور پرسیاوشان عرق سوس هر برندن بر درهم
قرو بنفشه بش درهم قیناب صویلمش خطمی
دُرت درهم قزل كول یكرمی درهم بو جمله
سن صو یله قینده سن یكرمی بش درهم
شكر قند ویره سن ایچلر حب كم بلغمی

كدره سن الس‌ن عاریقون بر مثقال
تربد بر درهم كابلی هلیله قابنی یجوق درهم زنجبیل
بر دانك اكر بر دانك طتلو بادام یاغیله
اولمش شحم حنظل قاترسك عملی كی قوی
اوله بو جمله سن دوكه سن و الیه سن
باللّٰه یغوره سن و بادام یاغیله حبلر ایده
سن ویره سن دُنك یاروسنده یوطه‌لر
یاتەلر صباح اولجق بو محركه تحریك ایده‌لر
السن كرفس دنلی قابی و رازیانه دب قابی

وقابی صو بلمش خطمی هر برندن اوج درم
بیان دنی وکوکی سوسن دنی واکثیر
عود الصلیب هر بردن برمثقال چکردکی
چقمش قزل اوزم اون بش درم انجیر اون
دانه قزل کل یکرمی درم اسطوخودوس
بش درم صو یله قینده سن یکرمی بش درهم
شکر اوزرنه سوزه سن ویره سن اچلر
حب کم سوداایی کیدرر السن
غاریقون برمثقال افتیمون وقرم هلیله

حجر ارمنی حجر لاژورد هر برندن بچوق مثقال
یغرلر بادام یاغیله حب ایده لر کیجنک
اخر ثلثده جلا بله یوطه لر صباح اولجق اشبو
محرکه تحریک ایده لر لسان الثور پرسیاوشان
عرق سوس هر برندن بر درم حریر خام کم
صندل بیله طغرنمش اوله اوج درهم خطمی
قابی صو بلمش درت درم اسطوخودوس بسفایج
یمشق دکلش هر برندن بش درهم قزل کول
یکرمی درم سنامکی وبنفشه هر برندن

اوچر درهم شاهتره بر قبضه بو جمله سن
صو ایله قینده سن یکرمی بش درم شکر
اوزرینه سوزه سن **حب السعال**
کم اوکسورککه فایده ایلر **اخلاطه**
السن بیان دینی و خیار تخمی اچی هر بریندن
اوچر درهم نشاسته و کثیرا صمغ عربی و چکلو
دکی چقمش قزل اوزم خشخاش هر بریندن
بش درم طاتلو بادام اچی فستق اچی قبلری
صویلمش هر بریندن التی درهم نبات شکرکه

ایوه چکردکی لعابی اچنده ازلمش اوله و طاتلو
بادام یعنی هر بریندن اون ایکی درهم بو جمله
سنک دوکه جکن دوکسن اصلدجغن
اصلده سن و یغره سن و یصی یصی حبلر ایده سن
بر درهم دل التنده ازلنجه طوته لر صونی
یوطه لر **حب المسک ترمسی** السن سنبل
هندی قرنفل دار فلفل دارچینی بسباسه
هر بریندن بش درهم عود قماری خولنجان هر
بریندن یدی درهم صمغ عربی اوتز درهم بو جمله

سن دكه سن واليه سن صمغ اصلده سن اله
سن زعفران اوج درهم مشك خالص بر
دانك شكر درت درهم مجموعسنه اولا اصلنمش
صمغ قاتب يغرب سلطاني مرجمك مقداري
حبلر ايده سن كولكده قورده سن اكر
شكر له قيلموق دلرسك قيليه سن
حاجت وقتنده استعمال ايده سن حب
مجرب كم بلغمي كدرر اخلاطه السن
سنامكي اون درهم شكر يكرمي درهم مقشر

بادام

بادام قرق دانه مصطكي بش درهم بو جمله
سن دوكه سن واليه سن اوج نخش ايده
سن عليل پرهيز ايليب ومغلي منضج اچه
شكدن صكره اوج كيجه هر بخشي بر كيجه
يغرب حبلر ايليب هر كيجه بر نخش عليله
ويره سن يوطب ياته اويانجق ادتق اويميه
اوزرنه اچجق طوزلو صواچه تجرع ايده عجائب
كره حب خواجه ابو علي كم وبا
كنلرنده هر كيجه بر درم يوطب ياته لر

فایده ایده صنعتی کیم الیسن صبر سقوطری
اون درهم مرصافی اوچ درم زعفران
ایکی درم حبلر ایده سن حاجت وقتنده
استعمال ایده سن بو ترکیب خواجه ابو
علی سینانک در حب کیم اسهاله و سحج فایده
ایدر اخلاطه الیسن نارقانی و مازو
ایکیسنی برابر دوکه سن و الیه سن
و الهسن کچی بینوزی دوکه سن و قینده
سن صو بن الهسن اول صویی ینه قوامه

کتوره

کتوره سن و بر ز سرکه قتاسین ینه
قینده سن سزه سن اول دکلمش نارقبیله
مازویی قت قینده سن شول قدر قینده غلیظ
اوله حب اتمکه قابل اوله اندن صکره اکا
فلفل مقداری حبلر ایده سن شربتی اون بش
دانه دن اوتوز دانه یه دکین در آدمی سنه
کره بر صباح بر اخشام ویره سن اکر
بو ترکیبه بر ز قاورلمش صمغ قاترسک قوتی
داخی زیاده اوله اون التنجی باب

خناق واغز ودش واغزنجك ودلجك دوالرن
بلدرر صفت علاج خناق اى طالب عليلك
بشن طمرندن قان الدقدن صكره السن طتلو
بادام ارك وعناب بنفشه قزل كول ومرجمك
بو جمله سن قينده سن سوزه سن صو بينه
برز سركه قتب وير سن كم عليل اولصو بله
غرغره ايده وات بوخنك اغن السن دوكسن
تيزن سركيله بغره سن برن دردب بغزنه اوده
سن شفا اوله صفت دوا كم دش اغرسنه

فايده ايلر صنعتى بودر اول دش اغرسنى
صنايسن امتحانك طريقى اولدركم اول عليله
بيورسن اغزنه اسجى صواله شكره سن خوش كلرسه
بله سن كم اول دش اغرسى صوقدندر انوك
علاجى اولدركم السن عاقرقرحا مونرج
وزنجبيل هر برندن برابر دوكه سن واليه
سن عليله كم دشلرنك اتنه درته
شفا اوله اكر امتحان ادجك صوق صو
خوش كلرسه انوك علاجى اولدركم عاقرقرحا

دوكسن واليه سن عليله ويره سن حاجت
وقتنده استعمال ايده شفا اوله ان شاء الله
صفت دواكم دلجك اغرسنه فايده ايدر
بفضل الله تعالى **صنعته** كم السن اسكلو
كتان ايلكن صوده قينده سن عليلك باشنك
بنقلدوقنه اوره سن شفا اوله ان شاء الله تعالى
اون يدنجى باب سعوطلري و
قطورلري وابزنلري بلدرر **صفت سعوط**
كم خنازير فايده ايدر بونسخه كتاب

تعاليمدن منقولدر **اخلاطه** كم السن قزل
اوكز اودن كم قرومش اوله وهلزون هربرندن
اون مثقال طرنه اودي ونجو مثقال ابو اودي
وشبوط اودي وككلك اودي هربرندن بر
مثقال كافورسك دم الاخوين واشق هر
برندن بر مثقال زعفران دردت مثقال مجموعنى
جمع ايدب عدس مقداري حبلر ايده سن صبح
وشام سعوط ايدرسن **صفت سعوط** كم
باشده اولن علتلري چكر اندرر اما عليلك

بدنڭ تنقیه ایتدکدن صکره بو سعوطی استعمال
ایدرسڭ شفا اوله اخلاطه کم السن
شونیز وکندش واق خربق بو جمله‌سندن
اوتوز درهم فرفیون نخود بو جمله‌سن دوکه
سن وآلیه‌سن برشیشه ایچنده صقلیه‌سن
حاجت وقتنده بر سلطانی مرحمات مقداری
آزه‌سن برنه طمزرسن صفت قطور
کم قلاغه طمزرسن قلاغڭ آغرلغن گیدره
صنعته اولدر کم السن کچی بکنی سوکله

ایدرسن علیلڭ قلاغنه صوین طمزرسن
بر نیچه کرّه ایصجقله شفا اوله ان شاء الله
صفت قطور کم السن تزک یولیان قره بوجکی
دوکه‌سن ایصجقله علیلڭ قلاغنه طمزره
سن فایده ایده صفت قطور کم قلاغه
طمزرسن فایده ایده صفت قطور صنعته
کم السن قره حربق دوکسن مشق ایده سن
سرکه ایله قینده سن اول سرکی علیلڭ قلاغنه
ایصجقله طمزرسن صفت قطور کم قلاغنه

طمزدسن فایده ایده اخلاطه کیم

السن شول قشك یاغنی کیم اول قوشه صادر

درلر دونکجدن بر نوعی در اول یاغی آدده (سن)

اجقله قلاغه طمزدسن شفا اوله ان شاء الله

تم المجرب ناصر بحر الفی اوالسط

شهر شعبان المعظم سنه احدی وتسعمایه

بمقام قونیه.

